

Inseratekombinationen:  
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi  
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr  
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)  
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50\*



DER OFFIZIELLE

Wöchentlich erscheinendes, amtliches  
Publikationsorgan für die Gemeinden  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen,  
Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen,  
Wimmis und Spiez

# Simmentaler Anzeiger

Nr. 3 | Donnerstag, 17. Januar 2019 | 123. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 19./20. Januar 2019  
**Ärztlicher Notfalldienst**

<b>Lenk / Zweisimmen / Boltigen</b> Wallbach-Praxis 033 736 32 60
<b>Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis Spiez und Einigen</b> Medphone (CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47
<b>Ambulanz</b> 144
<b>Geburtshaus Maternité Alpine</b> Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen: Tel. 033 722 71 61
<b>Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)</b>
<b>Die Dargebotene Hand</b> 143

**Zahnärztlicher Notfalldienst**  
**Region Obersimmental/Saanenland**  
Über die Nummer 033 729 26 26 wird  
ihnen der diensthabende Notfalldentist  
mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte  
melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für  
die Verwaltungskreise

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärzte-  
gesellschaft SSO haben die Zahnärzte der  
Region Thun und Umgebung einen  
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur  
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.  
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht  
werden kann, erfahren Sie die Nummer  
des diensthabenden Notfalldentisten  
über folgende Tel.-Nr.  
**033 226 26 26 (Spital Thun).**  
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8  
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie  
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-  
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

## Tierärztlicher Notfalldienst

**Gross- und Kleintiere**  
**Obersimmental**  
Stefan Kurt 033 722 11 19  
**Niedersimmental**  
Tierarztpraxis an der Simme  
079 555 80 70

**SPITEX Obersimmental**  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität  
Tel. 033 828 32 20

**SPITEX SIMME**  
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.  
Krankenmobilität  
Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN**  
Tel. 033 226 50 50  
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,  
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis



Kanton Bern

## Richterliches Verbot

Die Eigentümer des Grundstücks Spiez  
Nr. 3821, Bubenbergstrasse 23a, 3700  
Spiez, lassen hiermit das Grundstück  
gegen jede Besitzesstörung mit einem  
gerichtlichen Verbot belegen.  
Verboten sind insbesondere das  
unbefugte Betreten und Befahren des  
Grundstücks sowie das Abstellen von  
Fahrzeugen oder Gegenständen aller  
Art.  
Bestehende Rechte Dritter sind von  
diesem Verbot nicht betroffen.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot  
werden gemäss Art. 258 Abs. 1 ZPO  
auf Antrag mit einer Busse bis CHF  
2'000.00 bestraft. Für Unfälle und  
Schäden, welche aus der Missachtung  
dieses Verbotes entstehen, wird jede  
Haftung abgelehnt. Schadenersatz-  
ansprüche (u.a. für Umtriebe und  
Beschädigungen) werden ausdrück-  
lich vorbehalten.

Thun, 14.11.2018  
Die Eigentümerin:  
sig. Mathis Denise Elisabeth  
Richterlich bewilligt:  
Thun, 8.1.2019

Regionalgericht Oberland  
Der Gerichtspräsident:  
sig. Zbinden  
Gerichtspräsident

**Art. 260 Abs. 1 ZPO**  
Wer das Verbot nicht anerkennen will,  
hat innert 30 Tagen seit dessen Bekannt-  
machung und Anbringung auf dem  
Grundstück beim Gericht Einsprache zu  
erheben. Die Einsprache bedarf keiner  
Begründung.

## Lenk

**Öffentliche Informationsveranstaltung**  
zum Hochwasserschutz Gletschersee und  
Simme am Freitag, 18. Jan. 2019, 20.00  
Uhr im Kurs- und Sportzentrum Lenk.  
Gemeindeverwaltung Lenk

## Inkraftsetzung eines Gemeindeerlasses

Der Gemeinderat hat die Personalver-  
ordnung 2019 mit Inkrafttreten ab 1.  
Januar 2019 beschlossen.  
Gegen den Erlass der Personalverord-  
nung 2019 kann gemäss Art. 65a Gesetz  
über die Verwaltungsrechtspflege  
[VRPG; BSG 155.21] innert 30 Tagen  
seit Erscheinen dieser Publikation  
schriftlich und begründet Beschwerde  
beim Regierungsratthalter von  
Obersimmental-Saenen, Amthaus, 3792  
Saenen, erhoben werden.  
Die Verordnung kann bei der Gemein-  
deverwaltung Lenk eingesehen werden  
und steht auf der Website [www.lenk-  
gemeinde.ch](http://www.lenk-<br/>gemeinde.ch) zum Herunterladen zur  
Verfügung.

## Boltigen

**Behinderungen Strasse Ried-Ruere**  
Im Rahmen des Schutzwaldprojektes  
«Bühlwald» und zur Gewährleistung  
der Sicherheit muss im Bereich «Ried-  
Port» die Strasse gesperrt werden.

**Strassensperrung ab 28. Januar bis  
ca. 1. März 2019**  
Werktags 8.00–17.00 Uhr

Wir bitten die Bevölkerung und Anstös-  
ser, die Signalisationen und Hinweistafeln  
zu beachten.  
Danke für Ihr Verständnis für die  
unumgänglichen Behinderungen.

Weggenossenschaft Garstatt-Ruere  
Einwohnergemeinde Boltigen

## Erlenbach

**Abstimmungen und Wahlen  
vom 10. Februar 2019**

**Urnen-Öffnungen**  
Hauptbüro:  
Erlenbach; Gemeindehaus  
**Filialbüros:**  
Latterbach; Schulhaus, Bäuerliokal  
Ringoldingen; Haus Fam. Knutti  
**Sonntag, 10. Februar 2019  
von 10.00 bis 12.00 Uhr**

**Briefliche Stimmabgabe**  
Abgabe des Antwortkuverts bei der  
Gemeindeverwaltung bis Freitag, 8.  
Februar 2019, 17.00 Uhr oder Einwurf  
des Antwortkuverts in den bezeichne-

ten Briefkasten der Gemeindeverwal-  
tung bis Sonntag, 10. Februar 2019, 9.45  
Uhr.

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-  
karte verloren oder keine erhalten  
haben, können bis Donnerstag 7. Febr-  
ruar 2019, 19.00 Uhr, ein Doppel ver-  
langen.

**Abstimmungsausschuss**  
Präsident:  
Künzi Simon, Kirchweg 316e  
Sekretärin: Wittwer Michelle  
Unterdorfstrasse 13, 3752 Wimmis  
**Erlenbach**  
Benz Judith, Obermattenweg 384a  
Hufschmid Samuel, Oberdorf 366f  
Mani Marianne, Weiermatte 334f  
Streun Walter, Eselacker 183a  
**Ringoldingen**  
Sumi Stephanie, Ringoldingen 412  
Gafner Beat, Balzenberg 488  
**Latterbach**  
Spring Sina, Murggli 185  
Weber Christoph, Graben 583c  
Der Gemeinderat

## Feuerwehr Erlenbach

**Aufgebot und Übungsplan 2019**  
Das Trainingsprogramm der Feuerwehr  
Erlenbach wurde den Angehörigen der  
Feuerwehr schriftlich zugestellt. Es  
kann zudem auf der Homepage der  
Einwohnergemeinde Erlenbach herun-  
tergeladen werden: [https://www.erlen-  
bach-be.ch/de/feuerwehr/](https://www.erlen-<br/>bach-be.ch/de/feuerwehr/)

**Treffpunkt für sämtliche Übungen ist  
das Magazin Bahnhof,  
3762 Erlenbach i.S.**

## Besondere Weisungen

- Diese Publikation und das per Post  
zugestellte Trainingsprogramm  
gelten als Aufgebot
- Entschuldigungen sind grundsätzlich  
vor der Übung oder spätestens drei  
Tage danach schriftlich dem Kom-  
mandant einzureichen. Entsprechen-  
de Formulare sind auf der Homepage  
aufgeschaltet: [https://www.erlen-  
bach-be.ch/de/feuerwehr/](https://www.erlen-<br/>bach-be.ch/de/feuerwehr/)
- Verspätetes Erscheinen, frühzeitiges  
Abtreten oder unentschuldigtes  
Fernbleiben werden nach Wehr-  
dienstreglement gebüsst.
- Als Entschuldigungsgründe gelten:  
Krankheit (Arztzeugnis), schwere  
Erkrankung oder Todesfall in der  
Familie, Schwangerschaft, Ortsab-  
wesenheit infolge Militär, Zivilschutz  
oder Ferien (min. 24 Std.).
- Versäumte Übungen sind vor- oder  
nachzuholen.
- Zu sämtlichen Übungen ist in voll-  
ständiger Brandschutzausrüstung  
anzutreten.

Der Feuerwehrkommandant

## Wimmis

**Schule Wimmis**  
**Einschreiben für das Schuljahr  
2019/2020**

Das Einschreiben findet auf schriftli-  
chem Weg statt.  
**Einschreibetermin: 12. Februar 2019**  
Info-Abend zum Schulmodell Basisstu-  
fe am 5. Februar 2019, um 19.30 Uhr,  
in der Basisstufe,  
Schulhaus Oberdorf.

## Primarschule

Mit der Einführung von HarmoS im  
Sommer 2013 ist der zweijährige Kin-  
dergarten für alle Kinder Pflicht. Somit  
braucht es für die Primarschule keine  
weitere Anmeldung.  
**Kinder, die bereits den Kindergarten  
besuchen, gelten als angemeldet.**  
Auf Begehren der Eltern können Kinder  
um ein Jahr zurückgestellt werden.  
Nähere Informationen zur Rückstellung  
erhalten Sie bei den Kindergärtnerin-  
nen oder der Schulleitung.

**Kindergarten + Basisstufe**  
Alle Kinder mit Geburtsdatum vom 1.  
August 2013 bis 31. Juli 2015 werden  
für das kommende Schuljahr 2019/2020  
schulpflichtig.

**Orthomedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH  
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

**WINTERSCHUHE**  
**20% RABATT**  
**Profitieren Sie**

Alle Schuhreparaturen

**Jürg Spori**  
Geschäftsführer

**Malo**  
der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72 | 3700 Spiez  
Tel. 033 335 21 87  
Mobile 078 892 65 31  
info@malo-malerprofi.ch  
www.malo-malerprofi.ch

## Kanalsanierung ist Vertrauenssache.

**Geiger**  
Kanaltechnik | [www.geiger-kanaltechnik.ch](http://www.geiger-kanaltechnik.ch)

**Geiger Kanaltechnik AG**  
Zweigniederlassung  
Burgholz 2, 3753 Oey  
Tel. 033 657 80 80  
info@geiger-kanaltechnik.ch

## expert Ruchti

«Extra Service,  
extra persönlich.»

Die Expert Beratung Die Expert Reparatur  
Die Expert Liefer- & Installationservice

3714 Frutigen • Tel. 033 671 50 50  
[www.expert-ruchti.ch](http://www.expert-ruchti.ch)

**Kammer**

**Schuhe & Fussorthopädie**  
**Alfred Kammer**  
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis  
Telefon 033 657 22 94

*Schueh,  
orthopädischi Korrektur  
u llage vom Kammer,  
das isch dr Hammer!*

**KILCHHERR**  
MALEREI | GIPSEREI  
SEIT 1965

BURGERSTRASSE 3 • 3600 THUN  
TELEFON 033 225 12 00

3 Monate  
**29.-/Mt.**

NEU  
im stärksten  
MOBIL-  
NETZ\*\*

**HALLE UNLIMITED!**  
**MIT UPC MOBILE.**

Neu surfst, streamst und telefonierst  
du unbegrenzt.

\*Bedingungen gemäss upc.ch. Gültig bis 26.03.2019.  
\*\*Meistgenutztes Mobilnetz der Schweiz.

**REGAS**  
Kabelfernsehen  
Tel. 033 654 22 55 | [regaspiez.ch](http://regaspiez.ch)

**arnaldi**  
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik  
aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
[www.arnaldi.ch](http://www.arnaldi.ch)  
info@arnaldi.ch  
Tel. 033 681 00 20

**SONDER  
VERKAUF**  
3. bis 19. Januar

**HÜSLER  
NEST**

**Hüsler Nest Thun**  
Untere Hauptgasse 23  
033 222 35 75 | [www.jenniag.ch](http://www.jenniag.ch)

**MALEREI**

**GURTNER**  
OH-3700 Spiez  
+41 (0)79 586 10 52  
info@malerei-gurtner.ch  
[www.malerei-gurtner.ch](http://www.malerei-gurtner.ch)

Ihr kompetenter Maler für das nächste Projekt!

**Reparatur-Service**  
für alle Marken!

033 655 66 55  
barben.ch

**BARBEN**  
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

SERVICE  
MACHT DEN  
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Fortsetzung Seite 2

**Wimmis**

Sie als Erziehungsberechtigte haben die Möglichkeit  
 – Ihr Kind für den Kindergarten anzumelden  
 – Ihr Kind für die Basisstufe anzumelden oder  
 – Ihr Kind um ein Jahr zurückstellen zu lassen. Das Recht respektive die Pflicht auf elf Jahre Volksschule wird dadurch nicht eingeschränkt. Das heisst, ihr Kind wird auch bei späterem Eintritt 11 Jahre die Schule besuchen (Ausnahme: Repetition oder Überspringen eines Schuljahres).

Anmeldeformulare finden Sie auf der Homepage der Schule [www.schule-wimmis.ch](http://www.schule-wimmis.ch) oder auf der Gemeindeverwaltung.

Schulkommission Wimmis s2.3

**Öffnungszeiten Museum Wimmis historic**

Das Museum Wimmis historic ist am **Samstag, 19. Januar 2019 von 13.30 bis 16.30 Uhr geöffnet!**

Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis. Es ist rollstuhlgängig.

Kaffee und Kuchen – Eintritt frei – Kollekten am Ausgang

Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!

Die Gemeindeverwaltung s2.3

**Baupublikationen**

**Lenk**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

Baugeschstellerin: **Schwellenkorporation Lenk**, Postfach 209, 3775 Lenk  
 Projektverfasserin: FSW Architektur AG, Oberriedstrasse 5, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Erweiterung des bestehenden Werkhofes

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Faserzementschiefer dunkelbraun

Standort: Lenk, Pöschneriedstrasse Nr. 3, Parzelle Nr. 1813

Baugebiet: Zone für öffentliche Nutzung ZöN 17

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: keine

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 11. Februar 2019

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher s3.2

**Lenk**

**Baupublikation**

Geschsteller: **Maeder-Grossbacher Ursula und Rudolf**, Benkenstr. 7, 4153 Reinach

Projektverfasser: Grünenwald Architektur, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Teilabbruch des Abstellraumes und Erstellen einer Abstell- und Wohnraumbau auf der Nordseite

Standort: Sonnhalde 7, Parz. Nr. 4090, W2

Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Bauart: Betonfundament, Mauerwerk, Holzkonstruktion und braunes Ziegeldach

Einsprachefrist: 11. Februar 2019

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk s3.2

**St. Stephan**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Geschsteller: **Müller Marc + Daniela**, Lenkstrasse 132, 3773 Matten

Projektverfasser: FSW Kreatektur AG, Oberriedstrasse 5, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau einer Autowerkstatt

Standort: Lenkstrasse 132 c, 3773 Matten, GBB-Nr. 1368

Hauptmasse: 16.54 x 14.50 x 6.50 m

Bauart: Beton-, Stahl-, Holzkonstruktion

Heizungsart: Luftwärmepumpe

Bedachung: Satteldach

Gewässerschutz: Versickerung Dachwasser, Anschluss an Gemeindekanalisation

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung St. Stephan

Einsprachefrist: 15.2.2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung St. Stephan s3.3

**Zweismimmen**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

Baugeschstellerin: **Wegenossenschaft Grubenwald-Hostetten-Spitzhore**, p.A. Alfred Krähenbühl, Präsident, Hofstettenstr. 18, 3770 Zweismimmen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelistr. 14, 3770 Zweismimmen

Bauvorhaben: Sanierung der bestehenden Güterstrasse zwischen Grubenwald und dem Uneren Schindelweg

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Zweismimmen, Grubenwald, Hostetten, Parzelle Nr. 1516

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: – Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

– Unterschreitendes Gewässerabstandes

– Nichtforstliche Kleinbaute und Anlage im Wald

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: keine

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweismimmen

Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 18. Februar 2019

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Auf eine Verpflockung wird verzichtet (bestehend).

**Hinweis:** Gestützt auf Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft (LwG) vom 29. April 1998 sowie Art. 12 und 12 a-g des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz (NHG) vom 1. Juli 1966 wird das Bauvorhaben voraussichtlich mit einem Bundesbeitrag unterstützt.

**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:** Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abwei-

chung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

**Wimmis**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Geschsteller und Projektverfasser: **Ruth Marti**, Längmattstrasse 4, 3436 Zollbrück

Parzelle Nr. 1131, Standort: Burgholzstrasse 17 Zone: Landwirtschaftszone

Bauvorhaben: Neubau Autounterstand, Vergrössern Küchenfenster Nordseite, Dachausbau Westseite

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb von Bauzonen (Art. 24 RPG)

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an ARA best.

Gewässerschutzzone: A

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit: Montag, 11. Februar 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Gemeindeverwaltung Wimmis s3.2

**Spiez**

**Baupublikation**

Geschsteller: **Marc Allenbach Immobilien AG**, Hauptstrasse 220, 3714 Wengi b. Frutigen

Projektverfasser: Mürner Andreas, Architekt FH, Schlossweg 14, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Abbruch best. Wohnhaus und Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle

Standort: Kirschgartenstrasse 1, 3705 Faulensee. Parz. Nr. 410

Zone: MKF

Bauart: Beton-/Holzkonstruktion, Holzschalung

Bedachung: Flachdach, extensiv begrünt

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 48 ff. WBG, für Bauten und Anlagen am Gewässer nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 212 BR, für das Unterschreiten des Gebäudeabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 11. Februar 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff. BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g. BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez s3.2

**Spiez**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

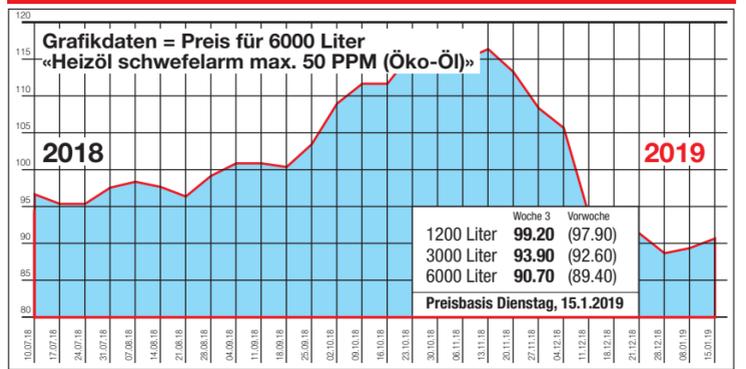
Geschstellerin: **Einwohnergemeinde Spiez**, Abteilung Bau, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasser: Emch + Berger AG, Ingenieure und Planer, Seestrasse 7, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Verlegung der bestehenden Sauberabwasserleitung

Standort: Gemeinde Spiez, Gesigenweg, diverse Parzellen, LWZ & Stra-

**Heizölpreis Spiez und Umgebung**



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
[www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)

Reklame

ssenbereich, Gewässerschutzbereich Au, Koordinaten: von 2'617'195 / 1'171'315 bis 2'617'277 / 1'171'386

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG; Unterschreiten des Strassenabstandes, Art. 81 SG

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist: bis und mit 18. Februar 2019

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen, ebenfalls allfällige Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental s3.3

**Spiez**

**Baupublikation**

Geschsteller / Projektverfasser: **Gärtnerei Rindlisbacher GmbH**, Postfach 58, 3646 Einigen

Bauvorhaben: Neubau eines Folientunnels

Standort: Kanderdelta, 3646 Einigen Parz. Nr. 2115

Zone: AI

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 212 GBR, für das Unterschreiten des Gebäudeabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 18. Februar 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff. BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g. BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez s3.3

**Nichtamtlicher Teil**

**Flurgenossenschaft Lenkmöser**

**Versammlung**

Freitag, 25. Januar 2019, 20.00 Uhr im KUSPO, Lenk

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll
3. Jahresrechnung 2017/18
4. Entlastung der Organe
5. Wahlen
6. Orientierung
7. Verschiedenes

Der Präsident: Tritten Ueli s7.3

**Bluemehüsi**  
 Manuela Badertscher  
 Diemtingtalstrasse 56  
 3753 Oey  
 Tel. 033 681 26 66  
 Fax 033 681 26 66  
**Betriebsferien**  
 vom 21. Jan. bis am 3. Febr. 2019

[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)

**Sonder-Verkauf bis 2. Februar**

160/200 cm statt 1'060.- **599.-**

140/200cm statt 950.- nur 499.-  
 180/200cm statt 1'120.- nur 679.-

1'190.- 180/200 cm **699.-**

160/200cm statt 1'150.- nur 599.-  
 140/200cm statt 1'110.- nur 499.-

Sumpfeiche 180/200 cm  
 mit 2 Nachttischen **4'435.-** **3'390.-**

**Gesundheits-Matratze**  
 mit Wolle, Kamelhaar und Wildseide Ausführung soft, 90/200 cm  
 statt 1'850.- nur 1'299.-

Dauenduvet 160/210 cm 60% Entendaunen  
 statt 268.- **149.-**

Matratze First **298.-** **199.-**

**449.-** **849.-** **399.-** **599.-**

**möbel + budget-möbel werthmüller**  
 rybruggstr. 5, frutigen  
 033 671 13 54

# 1971, 1981, 1996, 2001, 2011 und so Ford

## Die Schönegg Garage lädt zum traditionellen Neujahrsapéro

Es ist wieder soweit! Das neue Jahr ist schon in paar Tage alt und die ersten Vorsätze sind vielleicht schon in Vergessenheit geraten. In der ersten vollen Woche des neuen Jahres, am ersten Freitag, findet der traditionelle Neujahrsapéro der Schönegg Garage AG in Spiez statt. Vieles in der automobilen Welt ist dem Wandel und der Änderung unterworfen. Es ist ein Kommen und Gehen. Nur wenige Dinge «überleben» in unserer schnelllebigen Zeit. «Da haben solche Fixpunkte eine grosse Bedeutung und finden immer guten Anklang», meint Patrik Burkhardt Inhaber und Geschäftsführer der Schönegg Garage Spiez. «Wir freuen uns immer riesig auf unsere Kunden, haben wir doch an diesem Nachmittag und Abend Gelegenheit danke zu sagen für das Vertrauen in unseren Betrieb und zu unseren erbrachten Dienstleistungen».

Der Anlass startet immer um 16 Uhr und endet gewöhnlich zwischen 21 & 22 Uhr. Für jeden Kunden, für jede Kundin die richtige Tageszeit. Neben einem Gläschen Prosecco und einem kleinen Happen bietet dieser Anlass Gelegenheit sich auszutauschen und über «Gott und die Welt» zu plaudern. Daneben bietet sich den Besuchern auch Gelegenheit in unserem Showroom auf Erkundungstour zu gehen – vielleicht befindet sich ja der neue «Traumford» unter den Ausstellungsfahrzeugen.

**Zum Wohl – auf ein gutes, erfolgreiches und gesundes Jahr 2019!**



Pia und Christophe Liechti, Büetigen



Peter von Känel, Peter Baumann (beide Ford Schweiz) Andreas Hofer SGS



Hansjörg und Nanda Walliser, Leissigen



Vincent und Gabriela Bossel, Spiez



Andreas und Denise Boxler, Hondrich



Jörg Sütterlin, Spiez



Anna Gurtner, Leissigen

Esther Gurtner-Schuler Spiez, Silvia Mathez SGS

Familie Brügger, Thun



Marianne Cosandier, Oberhofen



Renate und Hans Müller, Gwatt



Hansjörg und Nanda Walliser, Leissigen



Silvia und Beat Steffen, Spiez



Tom Seger, Wacker Thun und Patrik Burkhardt, Geschäftsführer



Jeannine und Ernst Roniger, Wabern (Mitte) Margrit Burkhardt, Firmengründerin



René Lafontaine SGS Ernst und Annamarie Heim, Gwatt



Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe - seit über 45 Jahren  
**schönegggaragespiez** einfach persönlicher  
 Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch



Kathrine und Tom Seger, Gunten



Silvia Mathez und Eveline Walser SGS



Erich und Marianne Spring, Thun

# FAHRZEUGMARKT



**Renault Espace Vorführwagen**  
Listenpreis CHF 49'700.- jetzt Fr. 30'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**3 Renault Clio und Clio Kombi**  
ab CHF 6'800.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**6 Renault Capture**  
CHF 12'600.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**Renault Scénic Automat, Vorführwagen**  
Listenpreis CHF 30'950.- jetzt Fr. 23'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**3 Renault Trafic 5-8 Plätze  
Personenwagen** ab CHF 12'600.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**Renault Mégane TCE 100 Vorführwagen**  
Listenpreis CHF 24'550.- jetzt Fr. 15'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**2 Renault Modus 1,2 TCE**  
CHF 6'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**Renault Kangoo 5 Plätze**  
Fr. 8'200.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**3 Renault Zoe Elektro**  
ab Fr. 10'500.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**Renault Twingo City Neuwagen**  
Listenpreis CHF 19'240.- jetzt Fr. 16'740.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08



**Ford Transit Doppelkabine, Feste  
Brücke** nur 8000 km CHF 33'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

Der Fahrzeugmarkt erscheint  
alle 2 Wochen



**Dacia Dokker 5 Plätze**  
Fr. 12'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**3 Dacia Duster 4x4**  
ab CHF 9'400.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08



**VW Polo 1,2 Trendline**  
CHF 6'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08



**2 Peugeot 206 GTi**  
ab CHF 2'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08



**2 Mercedes E250 Kombi**  
ab CHF 18'500.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

**Mercedes A200**  
CHF 8'900.-  
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

Wir kaufen Ihr  
**Auto für Export**  
auch Unfall-, Lieferwagen usw.  
und alle Toyotas und Busse und  
alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Kaufe  
**Autos, Jeeps, Lieferwagen,  
Busse, Wohnmobile und LKW**  
Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

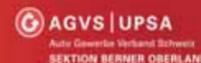
**Kaufe  
alle Autos + Busse  
ab Platz ohne Garantie**  
079 298 99 97 (Sa + So)

Inhaber Markus Thöni  
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32  
info@leimerngarage.ch  
www.leimerngarage.ch

**Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD**  
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.  
Tarife:  
1 Tag Fr. 70.-  
1 Wochenende Fr. 120.-  
1 Woche Fr. 250.-  
1 Monat Fr. 500.-  
Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10

**Annahmeschluss:  
Montag, 17.00 Uhr  
anzeiger@ilg.ch**

Auto und Umwelt



Stark in Autos

AGVS Sektion Berner Oberland  
Stationsstrasse 6  
3711 Mülhelen

033 676 29 18  
info@agvs-beo.ch  
www.agvs-beo.ch

**Buchhaltungen**  
Personaladministration  
Jahresabschlüsse  
Steuererklärungen  
Administrative Dienstleistungen



**Buchhaltungsbüro**  
Fischli Reber  
Finanz- / Rechnungswesen mit eidg. FA  
Zelgli 41  
3754 Diemtigen  
+41 33 681 01 63  
fr-buchhaltung@bluewin.ch

Zu verkaufen schöne, grosse **Handorgel**  
**CH-Record rot** Fr. 4700.-,  
schöne **Gotthelf-Tracht** Gr. 36/38  
Fr. 800.-  
Tel. 079 616 27 89

Zu verkaufen stabiles  
**el. Pflegebett mit Aufzugbügel**  
Fr. 980.- inkl. Transport  
Tel. 079 948 80 16

**Münzenstube  
Thun**  
Kummer + Ambühl  
Ob. Hauptgasse 61  
3600 Thun  
Tel. 033 222 87 44

Kompetent und fair seit 30 Jahren

Ankauf  
**Goldmünzen**  
Schweiz und Ausland

**Altgold**  
Schmuck, Uhren, Medaillen usw.  
zum Tageskurs

**Sammlungen**  
Münzen, Medaillen, Banknoten  
Schweiz und Ausland

**Möchten Sie wissen, was in  
der Region Thun passiert?**



Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten  
die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!  
12 Monate Fr. 118.- / 6 Monate Fr. 68.- / 3 Monate Fr. 48.- Tel. 033 226 77 88

**Präsentieren Sie Ihr Angebot  
auf den Spezialseiten:**



**PLANEN AND BAUEN**

Wir geben Ihnen  
gerne Auskunft:

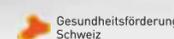
Tel. 033 657 87 87  
oder  
anzeiger@ilg.ch

**Vermeiden  
Sie Stürze**

Mit über 1500 Kursen in Ihrer  
Nähe und Übungen für zu  
Hause trainieren Sie Kraft,  
Gleichgewicht und Dynamik.



**sicher stehen  
sichergehen.ch**



Ihr Schweizer Gewerbe  
in-der-Schweiz-gekauft.ch

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

An der Lenk ab sofort in MFH ca. 20 m<sup>2</sup> grossen, hellen  
**Büro- / Arbeits- / Hobby- oder Bastelraum mit Fenstern zu vermieten**  
 – mit separatem eigenen Eingang  
 – Warm- & Kaltwasseranschlüsse  
 – Bodenheizung  
 – elektr. Anschlüsse  
 – Tel. & WLAN  
 – eigenes WC  
 – Aussenparkplatz  
**Preis: Fr. 400.– inkl. NK**  
 Auskünfte unter 076 305 25 66

Zu vermieten  
**Saenenstrasse 3, Zweisimmen**  
 ab 1. Februar 2019  
**2-Zimmer-Wohnung**  
 Zins: Fr. 850.– inkl. NK und PP  
 Besichtigung: 079 463 03 75  
 bei X. Qollaku  
 Auskünfte: 032 331 79 01  
 bei M. Th. Döhrbeck

Zu vermieten ab 1. März 2019 in **Erlenbach**  
**2½-Zimmer-Wohnung**  
 MZ Fr. 950.– inkl. NK.  
 Eig. Waschküche, keine Haustiere.  
 Tel. 079 439 43 27

**Alterszentrum Lindenmatte Erlenbach**  
 Zu vermieten  
 ab sofort oder nach Vereinbarung  
**2½-Zimmer-Seniorenwohnung mit Balkon**  
 Fr. 1'390.00 inkl. NK  
**1½-Zimmer Seniorenwohnung**  
 Fr. 1'045.00 inkl. NK  
 rollstuhlgängig/24h Notruf  
 auf Wunsch Parkplatz  
 Tel. 033 681 86 86

Nachmieter gesucht ab 1.2.19 od. nach Vereinbarung in **Erlenbach**  
**3-Zimmer-Wohnung**  
 MZ Fr. 1380.– inkl. NK  
 Tel. 077 490 41 05

Wir vermieten in **Oey-Diemtigen** ab sofort oder nach Vereinbarung an NR, sonnige, schöne  
**3-Zimmer-Wohnung**  
 Sitzplatz, PP, Keller.  
 MZ Fr. 1100.– inkl. NK.  
 Keine Haustiere.  
 Tel. ab 18.00 Uhr 033 681 19 14

Zu vermieten in **Oey** ab sofort  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
 neues Bad, WM, Tumbler, Keller, und grosse Terrasse, auf Wunsch Autoabstellplatz.  
 MZ Fr. 1150.00 inkl. NK  
 AAP Fr. 30.00 zusätzlich  
 Auskunft unter Tel. 033 681 11 81

Zu vermieten in **Oey** ab sofort  
**3-Zimmer-Wohnung**  
 MZ Fr. 950.– inkl. NK und Parkplatz.  
 Tel. 079 486 20 16

Zu verkaufen im Neufeld **Lenk**  
**6-Zimmer-Maisonettewohnung**  
 Preis auf Anfrage.  
 Tel. 079 358 47 30

**Diemtigal - Rothbad**  
 zu vermieten  
 kleines, renoviertes  
**Einfamilienhaus**  
 Cheminée/grosse Terrasse  
**Mietzins CHF 1295.00**  
 + NK-Pauschal CHF 175.00  
 + Autoeinstellplatz und ein Aussenparkplatz CHF 125.00 (auf Wunsch + eine Garage)  
 079 530 30 09

Wimmis

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung am Baumgartweg 6 in **Wimmis**, ruhige  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
 im 1. Stock mit Küche, Bad, grossem Balkon und Parkplatz.  
 MZ Fr. 1350.– inkl. Heizung + NK  
 Tel. 033 657 16 73

Zu vermieten ab sofort oder n.V. an sonniger Lage an der Bodenmattestr. 1 in **Wimmis** eine schöne, renovierte  
**4½-Zimmer-Wohnung**  
 im 3. Stock mit Balkon, Keller und Estrich  
 MZ Fr. 1488.– inkl. NK (à-Konto)  
 Autoeinstellplatz Fr. 90.–  
 Auskunft erteilen Tel. 079 767 49 71 oder 079 225 93 10

Ein **Wohnungsinserat** in dieser Grösse kostet **Fr. 39.50 exkl. Mwst**

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in **Spiez** ab 1. März 2019 am Kronenplatz, Oberlandstr. 26 schöne, spezielle  
**3½-Zi-Dach-Wohnung**  
 mit viel Holz und Charme. Modern, Bad mit WM/T  
 Mtl. Fr. 1270.– + NK  
 Anfrage: Lanz.a@bluewin.ch

Zu vermieten ab 1. Febr. 19 oder nach Vereinbarung an NR  
**2½-Zimmer-Wohnung**  
 in 3702 **Hondrich**, Stutzstrasse, schöne, helle Wohnung mit Sicht auf See und Berge, Parterre, Gartensitzplatz, sehr ruhige Lage, Haustiere nach Absprache.  
 MZ pro Monat Fr. 990.– inkl. NK, AAP Fr. 60.–/Mte.  
 Tel. 079 311 15 65

Zu vermieten ab 1. April 2019 an der Kirchgasse 28 in **Spiez** eine schöne, renovierte  
**4-Zimmer-Wohnung**  
 im 1. WG mit Balkon und Keller  
 MZ Fr. 1350.– inkl. NK (à-Konto)  
 Autoeinstellhalle Fr. 90.–  
 Auskunft erteilen Tel. 079 767 49 71 oder 079 225 93 10

Diverse

In **Aeschried** zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung gemütliche  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
 im 1. Stock, mit kl. Balkon. Nichtraucher. Nähe Bushaltestelle.  
 Inkl. PP und NK Fr. 1050.–  
 033 654 75 59, abends

**Zimmermann**  
 Brennstoffe, 3714 Frutigen  
 Tel. 033 671 17 22  
 www.zimmermann-brennstoffe.ch  
**HEIZÖL ÖKO DIESEL**  
 Schnell, kompetent und zuverlässig

Gesucht

Mutter und Tochter mit kleinem Hund, suchen auf Ende April eine  
**2-3-Zimmer-Wohnung**  
**Raum Oey-Weissenburg.**  
 Tel. 033 783 18 93; 079 356 06 59

**Suche im Raum Oey – Wimmis**  
**Land für mein Zuhause**  
 (Tiny-Haus) ca. 250 m<sup>2</sup>. Zur Pacht oder Kauf.  
 Ich freue mich auf Ihren Anruf.  
 Tel. 079 637 56 61

**Suche Standplatz**  
 für meinen **Bienenwanderwagen**. mit guter Zufahrt. Masse des Wagens ca: 5,5 x 2,5 m  
 Am besten im **Raum Wimmis / Latterbach / Erlenbach**  
 Angebote an Tel. 079 363 51 62

Zu kaufen gesucht  
**Haus oder Land**  
**Region Kandertal, Diemtigal oder Richtung Oberlangenegg**  
 Vorzugsweise oberhalb der Nebelgrenze  
 Angebote unter Chiffre-Nr. 813 an Frutigländer Medien AG, Postfach 77, 3714 Frutigen

**ilg**  
 DRUCK UND MEDIEN  
**#kreativ**  
 ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

**Impressum:**  
 Der «Simmentaler Anzeiger» wird jeden Donnerstag gratis in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

**Inseratannahme:**  
 Für das Verbreitungsgebiet des Anzeigers: Ilg AG, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch.

**Annahmeschluss:**  
 Mo, 17.00 Uhr, für aml. Publikationen u. Insetrate. Niesen-Kombi-Insetrate müssen bereits bis Freitag 14.00 Uhr aufgegeben werden. Tel. Bestellungen, Änderungen od. Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Insertionspreis: 79 Rp. für die einspaltige mm-Zeile oder deren Raum, mindestens pro Inserat Fr. 39.50. Chiffre-Gebühr Fr. 30.–. Zuzügl. 7,7 % MWST für alle Insetrate. Publ. im aml. Teil gratis (steht nur Amtsstellen u. Korporationen öffentlich-rechtl. Natur zu). Jungfrau-Gstaad-Kombi Insetratekombi aus 4 Anzeigern, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1, Insetratekombination aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen Simmental und Thun. Annahmeschluss Freitag der Vorwoche.

**Abonnementspreise:**  
 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.) Auflage 14 809 Ex. (WEMF-beglaubigt 2018). Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.  
 Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist er nicht verpflichtet.

**UMZÜGE + TRANSPORTE**  
 ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG  
**079 311 00 65**  
**033 654 04 89**  
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Wir kaufen  
**Altgold und Altsilber**  
 zu aktuellen Preisen.  
**BRAND Uhren & Bijouterie**  
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 44 55

**NEIN**  
 zum kantonalen  
**Energiegesetz**  
**10. Februar 2019**  
**Raphael Lanz, Grossrat und Stadtpräsident Thun**  
**«Wirksamer Klimaschutz braucht Innovation und Überzeugung, nicht kostspieligen Zwang und kontraproduktive Fehlanreize.»**  
**energiegesetz-nein.ch**  
 Komitee «Nein zum Energiegesetz»  
 Postfach 2639, 3001 Bern

Wissen Sie...  
  
**schmid ag**  
**Küchenbau**  
**Frutigen / Uetendorf**  
 ...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!  
**Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31**

**HAUS FUHRENMATTE**  
**3766 BOLTIGEN**  
 Das andere **Pflegeheim** in Ihrer Nähe:  
 – klein und fein  
 – **Medizinische** und **pflegerische** Vollversorgung  
**Lempen Ruth, Leiterin, Tel. 033 773 66 56**

**AHoK** 3718 Kandersteg  
**Seniorenzentrum Schweizerhof**  
 Eingebettet im Dorfkern von Kandersteg steht das **Seniorenzentrum Schweizerhof**.  
 Mit unseren zweckmässig eingerichteten  
**Einzelzimmern mit Nasszellen (Dusche, WC und Lavabo)**  
 sowie unseren  
**1½- und 2½-Zimmer-Wohnungen mit Dienstleistungen**  
 verfügen wir über ein breites Wohnangebot für Menschen im Pensionsalter.  
 Unser bestens qualifiziertes Pflegepersonal bietet Ihnen oder Ihrem Familienmitglied eine den Bedürfnissen angepasste Pflege und Betreuung. Zudem bieten wir interne Dienstleistungen wie Aktivierung, Physio- und Ergotherapie, Fusspflege und Coiffure an. Gerne begrüssen wir Sie bei uns während eines Ferien- oder Erholungsaufenthaltes, zur Übergangspflege oder als Bewohnerin und Bewohner des Seniorenzentrums Schweizerhof.  
 Gerne beantworten wir Ihre Fragen oder zeigen Ihnen die Wohnmöglichkeiten. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
 Geschäftsleiter Martin Steiner  
 Seniorenzentrum Schweizerhof  
 Innere Dorfstrasse 10  
 3718 Kandersteg, Tel. 033 675 19 19  
**www.seniorenzentrum-kandersteg.ch**

Beachten Sie  
 unsere neusten  
**Elektro-Tipps**  
**www.elektro-zurbueegg.ch**  
**Exklusiv-Geräte**  
**und Dienstleistungen**  
**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
**3702 HONDRICH**  
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
 info@elektro-zurbueegg.ch www.elektro-zurbueegg.ch

Ihre  
**Steuererklärung**  
 füllt bei Ihnen zu Hause aus:  
**Stefan Baur, 3753 Oey**  
 Tel. 079 701 73 60  
 oder 033 681 11 52  
**auch samstags**

**Gottesdienst**

**Sonntag, 20. Januar 2019**

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk.** Donnerstag, 17. Januar, 10 Uhr: Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Prädikantin Hilde Teuscher und Ada van der Vlist Walker, Klavier. 14 Uhr, Seniorennachmittag, tanzen zu Ländler- und Volksmusik. Anschliessend lädt der Landfrauenverein zum Zvieri ein. 20.15 Uhr, Jodlerklubprobe, KGH. Samstag, 19. Januar, 17 Uhr, Konfirmationsvorbereitung, anschliessend Fondue-Abend mit dem Kirchgemeinderat, KGH. Sonntag, 20. Januar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Gleichzeitig findet die Chinder-Chilche statt. Anschliessend wird das Chilche-Ggaffi serviert. Montag, 21. Januar, 13 Uhr, Spielnachmittag im Kirchgemeindehaus. 20.30 Uhr, schön und gefährlich: Der Glacier de la Plaine Morte, Bilder mit dem Naturfotografen Ernst Zbären, Kirchgemeindehaus. Dienstag, 22. Januar, 19.30 Uhr, Kirchenchorprobe, Kirchgemeindehaus. Mittwoch, 23. Januar, 19.15 Uhr, Meditieren, Schnupperabend mit Theresa Rieder, KGH. Donnerstag, 24. Januar, 20.15 Uhr, Jodlerklubprobe, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56, lenk@be.ref.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan.** Donnerstag, 17. Januar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag. Infos + Taxidienst M. Egger, Tel. 033 722 38 37. Sonntag, 20. Januar, 9.30-11.00 Uhr, Kirchenraum Matten, Kinderkirche Rägeboge. Kontakt M. Perren Tel. 079 698 69 71. Sonntag, 20. Januar, 19.00 Uhr, Kirche, Abendgottesdienst mit Pfr. Reinhard Frische und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Dieser Gottesdienst wird für das Radio BEO aufgenommen. Donnerstag, 24. Januar, 14.00 Uhr, Andacht im Alters- und Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Pfr. Simon Wampfler. Vertretung: Vom 1. Januar bis am 31. Januar, Pfr. Reinhard Frische. Tel. 027 530 04 84 / 079 559 09 80.

**Zweisimmen.** Donnerstag, 17. Januar, 14/15 Uhr: Andachten Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfrn. Linda Grüter. Samstag, 19. Januar, 13.30 Uhr:

Jungschi 2Simme. Thema: Skifahren (Verschiebedatum 16. März) oder Spiel und Spass. Sonntag, 20. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche: Predigt Felix Kostetzer, FMG, Chor des Evangelischen Gemeinschaftswerkes Matten-Fermel, Liturgie Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Allianzprojekt. Anschliessend Apéro. 20.00 Uhr: Bäuertgottesdienst im Schulhaus Reichenstein, Pfr. Günter O. Fassbender. Donnerstag, 24. Januar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an: Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

**Boltigen.** Samstag, 19. Januar: Jugendevent 7-9. Klasse: Ice magic in Interlaken mit A. Matti und D. Teuscher. Sonntag, 20. Januar, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe, mit Pfarrer Christof Mudrack. Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Montag, 21. Januar, 20.00 Uhr: Chorprobe spirit in der Kirche Boltigen. Dienstag, 22. Januar: 19.00 Uhr: KUV 7. Klasse im KG-Haus. Pikettendienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfr. Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil.** Do 17.1., 13.00 Uhr: KUV 2. 20.00 Uhr: Bibelabend im Pfarrhaus. Für Fahrdienst bitte im Pfarramt anrufen. So 20. Jan., 10.00 Uhr: Morgenandacht. 10.00 Uhr: Sonntagsschule im Weiermätteli. Mi 23. Jan. 13.30 Uhr: «Reise ins Baltikum», Hilde Teuscher erzählt, Musik: Klaus Bühler und sein Schwyzer Örgeli. Zvieri: Frauenverein. Fahrdienst: Peter Lörtscher 033 783 16 32.

**Därstetten.** Sa, 19.1., 17.30-22.00 Uhr: Die Simmechind haben einen heiteren Abend im «Wösch-hüsi». Anmeldung bei Clarissa Gertsch. So, 20.1., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufe gestaltet von Pfr. Daniel Guggisberg, der Organistin Anna Stettler und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahrdienst bei Marianne Lehmann, Tel.: 079 398 88 75. Mo, 21.1., 20 Uhr: Einschreibabend der KUV-2. Klässler durch ihre Eltern im «Wöschhüsi». (Bitte Taufschein mitbringen).

**Erlenbach.** Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte. (Pfrn. Helma Wever. Klavier: Ruth Stäger). Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. (Pfr. Dietmar Thielmann. Orgel: Markus Aellig). Für Abdankungen wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

**Diemtigen.** Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Gospel im neuen Schulhaus Wiriehorn mit Pfrn. Manuela Ott. Musikalische Mitwirkung: Esther Feingold, E-Piano, zusammen mit der Gospelgruppe Diemtigtal, Ltg. Theresia Stucki.

**Wimmis.** Donnerstag, 17. Januar, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Bachtele; Pfarrerin Sarah Müller; Markus Aellig, E-Piano. Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 16. Januar, 18.00 Uhr. 20. Januar: 9.30 Uhr, Allianz Gottesdienst: Pfarrerin Sarah Müller; Pastor Frank Bigler; Markus Aellig, Orgel. Predigttaxi: Marianne Graber, 033 657 22 15. Anmeldung bitte bis Samstag, 19. Januar, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

**Gesamtkirchgemeinde Spiez.** *Gottesdienst-Kollekten* Die Kollekten von Samstag, 19. und Sonntag, 20. Januar 2019 sind für die KAS (Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez) bestimmt.

**Spiez.** Do. 17.1.2019, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchgemeindehaus. Do. 17.1.2019, 19.00 Uhr: Gebetswoche für die Einheit der Christen in der Reformierten Kirche Spiez. Weitere Informationen siehe reformiert Januar. Sa. 19.1.2019, 17.30 Uhr: Liturgischer Gottesdienst mit Pfarrerin Susana Schneider Rittiner. Thema: «Wenn die Sonne sinkt». Musik: Daniel Chmelik und Michelle Achermann, Saxophon. Anschliessend Kirchenkaffee. So, 20.1.2019: Kein Gottesdienst. Siehe Faulensee und Hondrich. Di. 22.1.2019, 19.00 Uhr: Gebetswoche für die Einheit der Christen in der Katholischen Kirche Spiez. Weitere Informationen siehe reformiert Januar. Mi. 23.1.2019, 13.30 Uhr: Jassnachmittag für Senioren im Zentrum Bruder Klaus. Do. 24.1.2019, 19.00 Uhr: Gebetswoche für die Einheit der Christen im Evangelischen-Gemeinschaftswerk. Weitere Informationen siehe reformiert Januar.

**Spiezwiler.** Do. 17.1.2019, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchgemeindehaus.

**Einigen.** Fr. 18.1.2019, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 20.1.2019 Kein Gottesdienst.

Siehe Faulensee und Hondrich. Mi. 23.1.2019, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsigerstube.

**Faulensee.** Do. 17.1.2019, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchensaal. So. 20.1.2019, 10.00 Uhr: Familienfreundlicher Gottesdienst. Thema: «Taufe: Mit der Geschichte «Wenn Fuchs und Hase sich Gute Nacht sagen». Mitwirkung: 2. Klasse KUV Hofachern mit Cornelia Schlegel, Fabienne Wyttenbach und Pfarrerin Marianne Zbinden. Musik: Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

**Hondrich.** Do. 17.1.2019, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Kirchgemeinde-stube. So. 20.1.2019, 19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfarrerin Marianne Zbinden. Thema: «Perle der Gelassenheit». Musik: Jovita Wenger, Klavier. Anschliessend Kirchenkaffee.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk.** Samstag, 19. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 24. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

**Zweisimmen.** Sonntag, 20. Januar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

**Spiez.** Sonntag, 20. Januar, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier. Montag, 21. Januar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Dienstag, 22. Januar, 19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet für die Einheit der Christen.

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.**

Donnerstag, 17.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetsabend im EGW Matten. Freitag, 18.1., 18.00 Uhr: Unti-Wochenende bis Samstagmittag. Samstag, 19.1., 20.00 Uhr: Allianzlobpreisabend in der EMK Lenk. Sonntag, 20.1., 9.30 Uhr: Allianzgottesdienst in der ref. Kirche Zweisimmen.

**Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch** Sonntag, «Läbeszälle» (siehe unten).

**Oey, Kapelle Bächenstrasse 22, www.emk-oey.ch** Samstag / Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen - Auskunft unter Tel. 033 654 45 20.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.** Donnerstag 19.00 Uhr Gebet für die

Einheit der Christen in der Reformierten Kirche (KAS). Freitag 6.15 Uhr Frühgebet, 18.30 Mädchentreff, 18.30 Uhr Jungstreff. Samstag 14.00 Uhr Jungtschar Seerose. Sonntag 9.00 Uhr Lobpreis, 9.30 Uhr Gottesdienst (Th. Oesch), Kinderbetreuung. Dienstag 19.00 Uhr Gebet für die Einheit der Christen in der Katholischen Kirche (KAS), 20.00 Uhr Chorprobe. Mittwoch 16.00 Uhr Bibelgespräch. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

**Christliches Lebenszentrum Spiez.** Freitag, 18.1., 19.30 Uhr: YPG Jugendgottesdienst; Samstag, 19.1., 14.00 Uhr: Jungtschar, 19.30 Uhr: 8zähplus; Sonntag, 20.1., 09.00 Uhr & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Ein Gott der uns reinigt) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 22.1., 19.00 Uhr: Alphalivkurs; Mittwoch, 23.1., 14.30 Uhr: Treffen 60plus. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

**BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.**

Do. 17.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetsabend EGW Matten. Sa. 19.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetsabend EMK Lenk. So. 20.1., 9.30 Uhr: Allianzgottesdienst in Kirche Zweisimmen. Infos: Tel: 033 773 64 03.

**Freie Missionsgemeinde**

**Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.**

Do. 17.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetsabend EGW Matten. Sa. 19.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetsabend EMK Lenk. So. 20.1., 9.30 Uhr: Allianzgottesdienst in der Kirche Zweisimmen.

**Oberwil.** Do 17.1., 20.00 Uhr: Hauskreise. So 20.1., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Markus Burkhardt. 10.15 Uhr: Sonntagschule.

**Neuapostolische Kirche**

**Zweisimmen/Hübelistr. 1.** So, 20.1., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Keine Wochengottesdienste in Zweisimmen.

**Spiez, Stockhornstr. 26.** So, 20.1., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Keine Wochengottesdienste.

**Jehovas Zeugen, Zweisimmen**

Do, 17.1., 19.30 Uhr: Apostelgeschichte 23 bis 24: Paulus wird angeklagt / Wofür lehrte Jesus seine Nachfolger? Sa, 19.1., 19.30 Uhr: Warum kann man der Bibel vertrauen?

**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie  
Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24, 3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch





Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

**Sandro Lüthi Bestattungsdienst**

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich  
Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch  
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da - 365 Tage im Jahr.




**THOMAS RUBIN** BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle

Zentrum Edelweiss  
Seestrasse 34  
3700 Spiez  
033 654 40 50

thomasrubin.ch  
begegnungsquelle.ch

Thomas Rubin Marlis Niederhauser

Herzlich und kompetent




Fassungslos und traurig, aber voller schöner Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, herzenguten Vater und Grossvater

**Dr. Werner Arnold Knecht**

Fürsprecher  
8. August 1938 bis 12. Januar 2019

Unerwartet schlief er nach einem Spaziergang, in der Kirche Schwarzenegg, in den Armen seiner Ehefrau auf einer Kirchenbank ein.

In Liebe und Dankbarkeit erinnern wir uns gerne an all die schönen Jahre, die wir gemeinsam erleben durften.

Susanna Knecht-Messerli  
Felix Knecht  
Sabine und Hanspeter Mäder-Knecht mit Andri, Janis und Noemi  
Christian und Gertrud Messerli  
Verwandte und Freunde

Traueradresse:  
Susanna Knecht-Messerli  
Tannenweg 46  
3700 Spiez

Die Trauerfeier zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Donnerstag, 24. Januar 2019, in der reformierten Kirche Spiez statt.  
Wir treffen uns um 14.00 Uhr bei der Aufbahnhalle.

Anstelle von Blumen bitten wir Sie, an die Schweizer Berghilfe, 8134 Adliswil, Postkonto 80-32443-2, zu denken.  
(Vermerk: Dr. Werner Arnold Knecht)



Herzlichen Dank ...  
 allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen Zeichen der Anteilnahme und Verbundenheit, die wir beim Abschied unserer lieben

**Ursula Büchler-Dick**

erfahren durften.  
 Besonderen Dank gebührt Herrn Thomas Josi für seine trostspendenden Worte anlässlich der Trauerfeier und Herrn Marc Fitze für die schöne musikalische Umrahmung.  
 Dem Pflege team der Wohngruppe AB2 des Solina Spiez, dem Spital Thun als auch der Insel Bern danken wir für die liebevolle Pflege und Betreuung in den letzten Monaten.  
 Im Weiteren danken wir für die vielen Karten und sonstigen Spenden, die Zuwendungen an das Solina Spiez und allen, die Ursula in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind und ihr, anlässlich der Trauerfeier, die letzte Ehre erwiesen haben.

Spiez, im Januar 2019 Die Trauerfamilie

Todesanzeige und Danksagung

*Das wesentliche einer Kerze ist,  
 nicht der Wachs der seine Spuren hinterlässt,  
 sondern das Licht.*

Traurig aber dankbar für all die schönen Jahre nehme ich Abschied von meinem lieben Dädö

**Gottfried Kläy**  
 26. Mai 1924 bis 4. Januar 2019

Die Zufriedenheit und das Positive das du ausgestrahlt hast, wird mir immer ein Vorbild sein.  
 Herzlichen Dank dem ganzen Team Indus vom Solina Spiez für die gute Pflege und wunderbare Betreuung.  
 Ein grosser Dank gebührt auch Herrn Pfarrer Josi für seine tröstenden Abschiedsworte sowie der Organistin für die musikalische Begleitung bei der Trauerfeier.  
 Im Weiteren möchte ich allen danken, die Gottfried in seinem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

3700 Spiez In stiller Trauer:  
 Susanne Kläy  
 Verwandte, Bekannte und Freunde

Die Urnenbeisetzung hat im engsten Kreis auf dem Friedhof Spiez stattgefunden.  
 Traueradresse: Frau Susanne Kläy, Bülstrasse 42, 3012 Bern  
 Gilt als Leidzirkular

Todesanzeige und Danksagung

Schweren Herzens mussten wir von unserem lieben Mueti, Schwiegermueti, Grosi, Urgrosi, Schwester, Schwägerin, Verwandte und Bekannte Abschied nehmen



**Erna Marti-Zurbrugg**  
 2. November 1932 – 6. Januar 2019

Erna Marti ist nach kurzem Spitalaufenthalt am 6. Januar 2019 für immer friedlich eingeschlafen.

In ewiger Dankbarkeit:

- Heidi und Bruno Wittwer
- Lilly und Jürg Anliker
- Judith Marti
- André und Barbara Marti
- Grosskinder, Urgrosskinder, Geschwister, Verwandte und Bekannte

Herzlichen Dank für die vielen lieben Zeichen der Anteilnahme, Geschenke und Spenden.

Besonderen Dank gilt:

- Dem Pflegeheim Oertlimatt für die liebevolle Aufnahme und Betreuung
- Den Ärzten und dem Pflegepersonal im Spital Thun für die ärztliche Betreuung und Pflege
- Pfarrer Zbynek Kindschi für seine tröstenden Worte in der Kirche und bei der Urnenbeisetzung
- Der Organistin Ursula Lötters für das schöne Orgelspiel
- Dem Bestattungsunternehmen Daniel Lochbrunner für die kompetente Unterstützung durch Yvonne Tschanz und die musikalische Umrahmung der Trauerfeier durch Yvonne Tschanz und Daniel Lochbrunner

Im Weiteren danken wir allen, die Erna Marti in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind.

Todesanzeige und Danksagung

*Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen,  
 ist voller Trauer unser Herz.  
 Dich leiden sehen und nicht helfen können,  
 das war für uns der grösste Schmerz.*

Mit Schmerz und zugleich in Dankbarkeit für alle Liebe und Güte, die wir erfahren durften, haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer Mam, unserem Schwiegermami, unserer stolzen Dodo, Schwester, Schwägerin, Tante, unserem Gotti, unserer Verwandten und Freundin

**Marianne Steiner-Werndli**  
 28. Mai 1947 – 2. Januar 2019

Sie hat ihre lange, schwere Krankheit bis zuletzt mit Mut und bewundernswerter Tapferkeit getragen.  
 Deine Liebe und Fürsorge werden wir vermissen. Deine Stärke und Kraft tragen uns weiter. Wir verlieren in Dir einen gütigen und verständnisvollen Menschen.

Herrn Robert Schneiter danken wir für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, Frau Kathrin Heinzer für das schöne Orgelspiel sowie der Sigristin Frau Ruth Jutzeler für die wertvolle Arbeit in der Kirche. Ein Dank gebührt ebenso Herrn Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst Spiez, für die freundschaftliche Begleitung.  
 Ein ganz besonderer Dank an Frau Dr. Michaela Sauter mit dem Onkologie-Team und Frau Edelgard Jöhr, Mobile Palliative Dienste, Spital Thun sowie dem Hausarzt Herrn Dr. Hans Ulrich Bettschen für die jahrelange Betreuung.  
 Im Weiteren danken wir allen, die Marianne mit ihren zahlreichen Besuchen Zeit schenkten und ihr im Leben mit Liebe und Güte begegnet sind.

3700 Spiez, im Januar 2019

In Liebe lassen wir Dich los:  
 Hans Steiner  
 Marc und Vanessa Steiner mit Nia Amalia  
 Thies und Nadja Steiner mit Jolina Sophia und Julie Anne  
 Reto und Silvia Steiner mit Janis und Tilo  
 Geschwister, Verwandte und Freunde

Traueradresse: Hans Steiner, Aeschiweg 7, 3700 Spiez  
 Auf Wunsch von Marianne fand die Beisetzung im engen Familienkreis im Urnenpark des Friedhofs Spiez statt.

Ein kreativer Confiseur,  
 ein passionierter Musiker  
 und Naturfreund

**Konrad Metzler**

geboren 18. Oktober 1937 in Deutschland  
 ist friedlich am 30. Dezember 2018 in Thun entschlafen.

Wir verabschieden uns:  
 Ruth Marie Louise Metzler-Schminke  
 Doris Dinkova  
 Anita Schallenberger  
 sowie Geschwister aus Deutschland, Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 1. Februar 2019 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Faulensee statt, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche. (Kirchweg 1, 3705 Faulensee)  
 Doris Dinkova, 3, rue de la Puiserande, 1205 Genève,  
 Anita Schallenberger 11, rue des Vergys, F-74100 Ville-la-Grand

# AGVS-Fahrzeugmarkt



**AGVS | UPSA**  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6  
3711 Mülmen  
Tel. 033 676 29 18  
www.agvs-beo.ch

## Auto-Neuheit für das Simmental

### Ford Focus Kombi: Familientransporter

Nachdem der neue Ford Focus einen rasanten Start hingelegt hat, folgt ihm nun das Kombimodell, das deutlich mehr Nutzwert bietet.



Ford Focus: Jede Ausstattungslinie hat einen eigenen Frontgrill.

Die vierte Generation des Ford Focus ist an Individualität kaum mehr zu überbieten. Das machen die je nach Ausstattungsstufe völlig unterschiedlichen Front- und Heckgestaltungen deutlich. Dazwischen liegt eine Flanke, die den Wagen in die Länge zieht. Unvergleichlich reichhaltig präsentiert sich das Innere, das alle modernen

Assistenzsysteme und unter anderem ein Head-up-Display enthält. Alle Funktionen sind in logischen

Gruppen zusammengefasst, so dass bereits nach kurzer Zeit völlig intuitiv agiert wird. Viel Platz gibt es für bis zu fünf Personen sowie alle Dinge, die mit auf die Reise müssen. Sechs Ausstattungen (Trend, Business, Active, ST-Line, Titanium und Vignale) sind auszumachen, so dass sich eine Preisspanne von 18'900 bis 36'000 Franken ergibt. Der Kombi ist jeweils 2000 Franken teurer.

**Preisgekrönte Antriebstechnik**  
Der mehrfach preisgekrönte 1-Liter Dreizylinder mit Turboaufladung und 125 PS zeigt sich unterwegs als gute Wahl, auch wenn der grössere Vierzylinder mit bis zu 182 PS klar mehr Biss an den Tag legt. Zudem stehen zwei Diesel (1,5 mit 120 PS und 2,0 mit 150 PS) zur Wahl. Neben der mechanischen Schaltbox ist bald auch ein automatisch schaltendes Achtganggetriebe verfügbar. Dieses wird über einen Drehknopf anstelle des herkömmlichen Wählhebels bedient. Erster Fahrindruck: Der Focus untersteuert trotz Frontantrieb nur wenig, so dass der Spass unterwegs überwiegt. Der Familienausflug kann beginnen.



Flotter Kombi: Beim neuen Focus halten verspielte Formen Einzug. Ford

Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe - seit über 45 Jahren  
**schönegggaragespiez** einfach persönlicher  
TRANSIT CENTER BUSINESS CENTER  
Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch

## Lifestyle: Honda Civic 5-door Automatic

### Der praktische Familiensportler ist da

Honda bietet den fünftürigen Civic mit 281 PS starkem Turbomotor und CVT-Getriebe an. Da sind Komfort und Dynamik vereint.

Attraktive Silhouette, schwarz lackierte Felgen und Dynamik versprechende Elemente machen den Civic schon äusserlich begehrenswert. Innen fallen die digitalen Anzeigen, die in mehreren Gruppen angeordneten Anzeigen sowie

der grosse Bildschirm auf. Die Getriebefunktionen werden nicht über einen Hebel, sondern mit vier unverwechselbaren Drucktasten gesteuert. Daran gewöhnt man sich rasch. Die Platzverhältnisse sind für einen 4,5 Meter langen Kompaktwagen sehr ansprechend. Im Kofferraum lassen sich Transportgüter bis 478 Liter Volumen problemlos verstauen. Alles wirkt gut verarbeitet.

**Stufenlos automatisch**  
Der 1,5 Liter grosse Turbomotor generiert 182 PS (240 Nm) was dem rund 1350 Kilo schweren Civic zu ausgezeichneten Fahrleistungen verhilft. Dabei ist die Kraftentfaltung in allen Drehzahlbereichen agil, was dem stufenlosen CVT-Getriebe der neusten Generation zu verdanken ist. Agil umrundet der Civic jede Art von Kurven souverän und auch seine Bremsleistungen vermögen zu überzeugen. Trotz der hohen Kraft, die auf die Vorderachse wirkt, ist die Traktion ausgezeichnet. Von den acht verfügbaren Ausstattungen stand uns das Sport Plus-Paket zur Verfügung. Darin eingeschlossen sind ein Glas-Panoramadach, die Garmin-Navigations- sowie zahlreiche nützliche Hilfen im Hintergrund, die der Sicherheit und dem Komfort dienen. So gerüstet verwundert es nicht, dass der Civic von der ganzen Familie geliebt wird. Den für die 33'000 Franken werden viele Annehmlichkeiten geboten.



Seine sportlichen Ambitionen bringt der Civic auch optisch zur Geltung. cj

## Sport-SUV-Ecke

**Neue Seat-Marke: Cupra**  
In eine neue Ära stösst Seat vor, indem die Topmodelle fortan Cupra heissen. Den Anfang macht der 300 PS starke Cupra Ateca. Im Cupra Ateca arbeitet der 2-Liter Vierzylinder mit 300 PS. Er schickt die Kraft von 400 Newton-

metern Drehmoment über ein 7-stufiges DSG an alle vier Räder. Der Cupra Ateca ist in 5,8 Sekunden auf 100 km/h.

Redaktion: Roland Hofer



Cupra Ateca: Heissblütiger Sportler aus Spanien.

## Fahrbericht: Kia Stinger GT V6



Aus jeder Perspektive kommt der Stinger GT wie aus einem Guss daher. RHo

### Prestigecharakter für ein Schnäppchen

**Der Stinger sitzt wie ein Stachel. Denn was der sportlich ausgelegte Sedan zu bieten hat, lässt die Konkurrenz alt aussehen. Denn er bietet alles für einen Superfixpreis.**

Kia will nicht länger im Schatten stehen. Darum wurde die Sportlimousine Stinger geschaffen - mit allem drin, was man sich vorstellen kann. Als Optionen gibt es nur die Metallicfarbe (+ Fr. 950.-) und das Kia Notfallset (Fr. 40.-). Ein vergleichbar ausgerüsteter Audi S5 Sportback (3.0 TFSI, 354 PS) kommt auf Fr. 106'360.-, ein Mercedes-Benz CLS 450 (3.0 Biturbo, 367 PS) gar auf Fr. 116'980.- zu stehen. Kann das weniger ausgeprägte Image wirklich so viel ausmachen - wir sagen nein. So kommt es, dass uns der Stinger GT im Nu ans Herz gewachsen ist und bei

näherer Betrachtung auch andere überzeugte: Dieses Preis-Leistungsverhältnis ist nicht zu schlagen. Denn Qualität und Verarbeitung stimmen perfekt.

**Nase auch beim Triebstatz vorne**  
Der Kia Stinger GT ist als sportliche Reiselimousine mit Allradantrieb ausgelegt. Das bedeutet etwa, dass Brembo-Hochleistungsbremsen die 370 PS zügeln. Aber auch, dass alles auf höchstem Komfort und jede Menge Sicherheit ausgelegt ist. Wer sich also mit allem umgeben möchte, was Autofahren heute komfortabel, sinnvoll und sicher macht, der sollte sich den Stinger näher ansehen. Denn leider zeigt die Tendenz dahin, dass es diese Sorte Autos - und vor allem zu diesem Preis - bald nicht mehr geben wird.



Einheitlich: Der Kia Stinger GT überzeugt mit perfektem Finish.

### Technische Daten + Preis

<b>Modell:</b>	Kia Stinger GT
<b>Karosserie:</b>	5 Türen / 5 Plätze
<b>Masse mm:</b>	L: 4830 B: 1910 H: 1400
<b>Motor:</b>	6-Zyl., 3342 cm³, Turbo
<b>Leistung:</b>	272 kW / 366 PS / 6000/min.
<b>Drehmoment:</b>	510 Nm ab 1300/min.
<b>Antrieb:</b>	8-Stufen aut. / Allrad
<b>Spitze:</b>	270 km/h, 0-100 4,9 s.
<b>Verbrauch:</b>	10,6 l/100 km, CO <sub>2</sub> 224 g/km
<b>Preis ab:</b>	Fr. 60'300.-, TW: 61'293.-
<b>Infos:</b>	www.kia.ch

**Gut vorbereitet in die kalte Jahreszeit**  
Wenn der Winter kommt, sollte das Auto bereits vorbereitet sein. Also: rechtzeitig im Winter einen Termin beim Garagisten machen. Der Garagist checkt Reifen, Dichtgummis, Licht, Frostschutz, Batterie und nimmt Ihre Schneeketten unter die Lupe. Und Sie können sich auf die kommenden Skiferien freuen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen/eine  
**Sanitär-/Heizungsinstallateur (m/w)**

**Ihre Aufgaben**  
Sie führen Arbeiten im Sanitär- sowie Heizungsbereich bei Privat- sowie Geschäftskunden effizient, zuverlässig und verantwortungsvoll aus.

**Sie verfügen über**  
• Abgeschlossene Berufsausbildung  
• Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift  
• Führerschein Kategorie B

**Wir bieten ihnen**  
• Eine anspruchsvolle Tätigkeit  
• Zeitgemässe Anstellungsbedingungen  
• Ein gut eingespieltes und kollegiales Team  
• Die Möglichkeit zur Weiterbildung im Aufgabengebiet

**Stellenantritt/ Pensum**  
Per sofort oder n. Vereinbarung / 100%

**Unsere Adresse**  
Christoph Balmer  
Sanitär Heizung Spenglerei  
Lengg 31, 3753 Oey  
info@chr-balmer.ch, www.chr-balmer.ch



www.chr-balmer.ch  
• Wimmis • Oey Tel. 079 / 432 99 41  
■ Sanitär/Heizung ■ Blitzschutz  
■ Spenglerei ■ Kaminbau, Cheminéeofen



Gurzelestrasse 12, 3752 Wimmis  
www.salvismetzg.ch / info@salvismetzg.ch

Wir suchen per 1. März 2019 oder nach Vereinbarung

**Fleischfachmann/frau 100% mit Verantwortung**

**IHR PROFIL**  
– jung, belastbar, verantwortungsbewusst  
– haben Freude unsere anspruchsvolle Kundschaft kompetent zu beraten und zu bedienen  
– haben eine gute Grundausbildung als Fleischfachmann/frau  
– Freude am Kochen für unsere Convenience Produkte  
– ein freundliches und sicheres Auftreten...  
**dann sind Sie bei uns richtig.**

**UNSER ANGEBOT**  
– interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit  
– junges, motiviertes Team  
– leistungsbezogene Entlohnung  
– neuzeitlich eingerichteter Betrieb  
Auf Ihre Kontaktaufnahme freut sich:

Damaris Baumgartner  
Salvis-Metzg GmbH  
Gurzelestr. 12, 3752 Wimmis  
Tel. 033 657 10 17  
info@salvismetzg.ch  
www.salvismetzg.ch



Maschinen- und Apparatebau  
Bahntechnik

Wir sind ein führender Schweizer Hersteller von qualitativ hochwertigen Bahnprodukten und bearbeiten in einer vielfältigen Bandbreite mechanische Teile für den Maschinenbau bis Ø 1600 mm und 2500 x 6500 mm kubisch. www.tibramag.ch

Für die Bedienung unserer Neuinvestition, der top modernen Reiden RX12 5-Achs-Fräs- und Drehcenter mit Paletten-System und zwecks Umsatzerweiterung suchen wir:

**Polymechniker CNC-Fräser 5-Achsen CNC-Dreher Doppelspindel**

Sie sind verantwortlich für die Bearbeitung von komplexen Fräs- oder Drehteilen sowie für die Einricht- und Programmierarbeiten.

**Wir erwarten:**  
• Abgeschlossene Berufslehre als Polymechniker  
• Erfahrung in Grossteile- und Mehrachsenbearbeitung oder Kenntnisse im Doppelspindeldrehen  
• 2-Schicht-Betrieb, selbstständiges, genaues und zuverlässiges Arbeiten

**Wir bieten:**  
• Vielseitige und interessante Arbeiten  
• Herstellung von kleineren und mittleren Serien  
• Fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit  
• Saubere, moderne Produktionshalle mit Tageslicht

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen:  
schuerch@tibramag.ch / 033 345 10 57 /  
Tibram AG, 3661 Uetendorf



JOBS FOR PEOPLE

Ob Metallbauer, Montageelektriker, Sanitärmeister, Schreiner oder Polymechniker, wir suchen gelernte und vielseitige

**Berufsleute**

für die Bereiche Handwerk, Gewerbe, Industrie und Technik. Wir möchten genau Ihr Wissen und Ihre Spezialkenntnisse nutzen, damit wir für Sie die Stelle finden, welche am besten zu Ihnen passt.

Ausserdem suchen wir erfahrene

**Handwerker**

für spannende und vielseitige temporäre Arbeiten in den Bereichen Bau, Fabrikation und Montage. Sie sind handwerklich geschickt, können auf einige Jahre Berufserfahrung zurückblicken und zeichnen sich durch Zuverlässigkeit und Motivation aus. Von Vorteil sind Sie zudem im Besitz des Führerscheins Kategorie B.

**Interessiert?** Rufen Sie uns an oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an **bewerbung@asoag.ch**. Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**ASOAG Personal AG ; Bälliz 75 ; 3600 Thun ; 033 225 60 70**



ALTERSHEIM SUNNEBUHL LAUENEN

Ein abwechslungsreicher Alltag, selbständiges Arbeiten und ein herzlicher Umgangston erwarten Sie im Altersheim Sunnebühl in Lauenen bei Gstaad.

Das Altersheim Sunnebühl mit 18 Betten bietet betagten Menschen aus der Region eine familiäre und von individueller Zuwendung geprägte Atmosphäre. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung ein/e

**Pflegeassistent/in oder Pflegehelfer/in SRK (100%)**

**Ihr Wirkungskreis**  
Sie pflegen und betreuen die Bewohnenden nach ihren Bedürfnissen und bringen sich in deren aktivierende Alltagsgestaltung mit ein. Zudem verfassen Sie Pflegeverlaufsberichte, helfen beim Mahlzeitservice mit und verrichten diverse hauswirtschaftliche Arbeiten.

**Ihr Profil**  
Sie verfügen über eine abgeschlossene Pflegeausbildung als Assistent/in Gesundheit und Soziales, Pflegeassistent/in oder Pflegehelfer/in SRK und von Vorteil über Berufserfahrung im Langzeitbereich. Sie verfügen über gute Deutschkenntnisse, sind eine fröhliche, hilfsbereite und engagierte Persönlichkeit, welche verantwortungsbewusstes, selbständiges und teamorientiertes Arbeiten gerne hat.

**Ihr nächster Schritt**  
Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Altersheim Sunnebühl Lauenen, André Streit, Geschäftsführer,  
Sonnige Lauenen 1, 3782 Lauenen bei Gstaad  
E-Mail: a.streit@alterswohnenag.ch

Für Fragen steht Ihnen Anita Durrer, Pflegedienstleitung, unter 079 798 12 89 gerne zur Verfügung.



TREUHAND UND REVISION

Kanderstegstrasse 14, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 24 24, www.ecoag-treuhand.ch

Starten Sie Ihre berufliche Laufbahn als Treuhänderin/Treuhänder bei uns. Die ECO AG Treuhand und Revision ist ein regional stark verankertes Treuhandunternehmen mit Betrieben in Frutigen und Brienz. Zur Ergänzung unseres Teams in Frutigen suchen wir per 01. April 2019 oder nach Vereinbarung

**eine(n) kaufmännische(n) Mitarbeiter(in)**

mit der Absicht, die schulische Ausbildung zur Fachperson Treuhand bzw. Fachperson Finanz- und Rechnungswesen in Angriff zu nehmen.

Nach sorgfältiger Einarbeitung unter Leitung von Experten ist das Ziel, das selbstständige Führen von Kundenbuchhaltungen inkl. die Erarbeitung von Jahresabschlüssen, MWST-Abrechnungen, das Führen von Lohnbuchhaltungen, die Erarbeitung von Steuererklärungen (natürliche und juristische Personen) sowie die Mitarbeit bei der Verwaltung von Liegenschaften.

Wir erwarten von Ihnen vorab: Freude am Beruf und am Kontakt mit Kunden, kaufmännische Grundausbildung, evtl. Handelsschule, vorzugsweise Berufserfahrung im Treuhandbereich (keine Bedingung), jedoch den Willen, sich weiterzubilden, sowie selbstständiges, exaktes und zuverlässiges Arbeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an ECO AG Treuhand und Revision, Franziska Trummer, eidg. dipl. Treuhandexpertin, Kanderstegstr. 14, 3714 Frutigen oder per E-Mail an f.trummer@ecoag-treuhand.ch.



Wir suchen Spezialisten...

**Stv. Leiter Qualitätskontrolle (m/w)**

Möchten Sie mit wegweisenden Technologien arbeiten und Ihre berufliche Zukunft von übermorgen sichern?

**Ihre Aufgaben:**

- Durchführen von Erstmuster-, Stichproben- und Spezialprüfungen
- Programmierung der 3D-Koordinatenmessgeräte, optische Wellenmessmaschine
- Wareneingangsprüfungen, Messtechnische Unterstützung der Fertigung, Sauberkeitsanalysen
- Prüfplanerstellung und Lenkung fehlerhafter Produkte im CAQ-System
- Einbringen eigener Ideen zur Weiterentwicklung und Optimierung von Prozessen und Produkten

**Ihre Qualifikationen:**

- Abgeschlossene Grundausbildung als Polymechniker oder Konstrukteur
- Erfahrungen in der Messtechnik
- Gute PC-Anwenderkenntnisse
- Kenntnisse in Hydraulik von Vorteil
- Englischkenntnisse

**Wir bieten Ihnen:**

- Eine professionelle Einführung
- Abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit
- Moderne Test-Technologien (Messgeräte)
- Attraktive Anstellungsbedingungen



Wir sind ein innovatives Industrieunternehmen im Berner Oberland, eingebettet in die Division Bucher Hydraulics des börsenkotierten Schweizer Technologiekonzerns „Bucher Industries AG“.

**Fühlen Sie sich angesprochen?**  
Dann richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Email an Herrn Urs Brügger, Leiter Personal:

application-fru@bucherhydraulics.com

Bucher Hydraulics AG Frutigen  
Schwandstrasse 25 • CH-3714 Frutigen  
Telefon +41 33 672 61 99  
info.ch@bucherhydraulics.com • www.bucherhydraulics.com



**BUCHER**  
hydraulics

**Inserate aufgeben per E-Mail: anzeiger@ilg.ch**

Stellen - Diverse

Zur Ergänzung unseres kleinen, familiären Betriebs suchen wir per März 2019 oder nach Vereinbarung einen

**Automobilfachmann/  
Automobilmechatroniker**

Bist du jung, aufgestellt, zuverlässig und verfügst über eine abgeschlossene Berufslehre?  
Dann melde dich bei uns!

**Garage H.U. Bieri**, Aeschiriedstrasse 22,  
3703 Aeschiried  
033 654 67 77, info@autogarage-bieri.ch



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

– **Automobilfachmann /  
Automobilmechatroniker**  
– **Landmaschinenmechaniker**

Als spezialisierter und leistungsfähiger Handels- und Dienstleistungsbetrieb führen wir Unterhalts- und Reparaturarbeiten an allen Arten der entsprechenden Maschinen und Geräte aus. Sie Arbeiten zudem in mitten einer Ferien Destination.

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene Ausbildung
- Selbstständige und pflichtbewusste Arbeitsweise
- Teamfähig, motiviert, belastbar und zuverlässig

**Wir bieten:**

- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Branchenübliche Entlohnung
- Angenehmes Arbeitsklima
- Flexible Arbeitszeiten

Alles Weitere erzählen wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen per Post oder per E-Mail.

AS Garagen AG  
Severin Bühler  
Lenkstrasse 64  
3775 Lenk  
033 733 30 30  
info@as-garagen.ch



**holzbau burn ag**

**Schreiner Monteur**

Wir suchen einen Schreiner-Monteur. Tätigkeitsgebiet mehrheitlich im Raum Spiez-Thun.

**Anforderungen:**

- Abgeschlossene Lehre als Schreiner EFZ
- Montageerfahrung
- Saubere und selbstständige Arbeitsweise
- Gute Umgangsformen

**Aufgabenbereich:**

- Montage von Küchen, Türen, Schränken, Badmöbeln und allgemeine Schreinerarbeiten

Möchten Sie mehr wissen? David Feigenwinter nimmt sich gerne Zeit für Sie.

Holzbau Burn AG, Bonderlenstr. 3, 3715 Adelboden  
© 033 673 81 71 burnag.ch info@burnag.ch

**Team Sunneschyn**

Dienstleistungen für ältere Menschen im Alltag. Wir suchen weitere freundliche, einfühlsame Mitarbeitende (sehr gute Deutschkenntnisse).

Tel. 031 335 18 19

Gesucht für kleineres Chalet an der **Lenk** (Blatti/Pöschenried)

**Reinigungshilfe**

Nur Hausreinigung (Wäschereinigung nur falls gewünscht). Vorerst für die Wintersaison 2019, 6x jeweils am Samstag im Zeitraum vom 2. Februar bis 9. März (auch nur Teileinsätze möglich!).

Kontakt:  
Thomas Spaar 079 439 26 60

**BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1**

WERBUNG IN DEN OFFIZIELLEN AMTLICHEN ANZEIGERN - WERBUNG, DIE GELESEN WIRD

170'000 Leser  
(geschätzter Wert)

113'332 Exemplare  
\*WEMF-beglaubigt 2018

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

**Thuner Amtsanzeiger**  
57'332 Exemplare

**Frutiger Anzeiger**  
10'486 Exemplare

**Anzeiger Interlaken**  
26'028 Exemplare

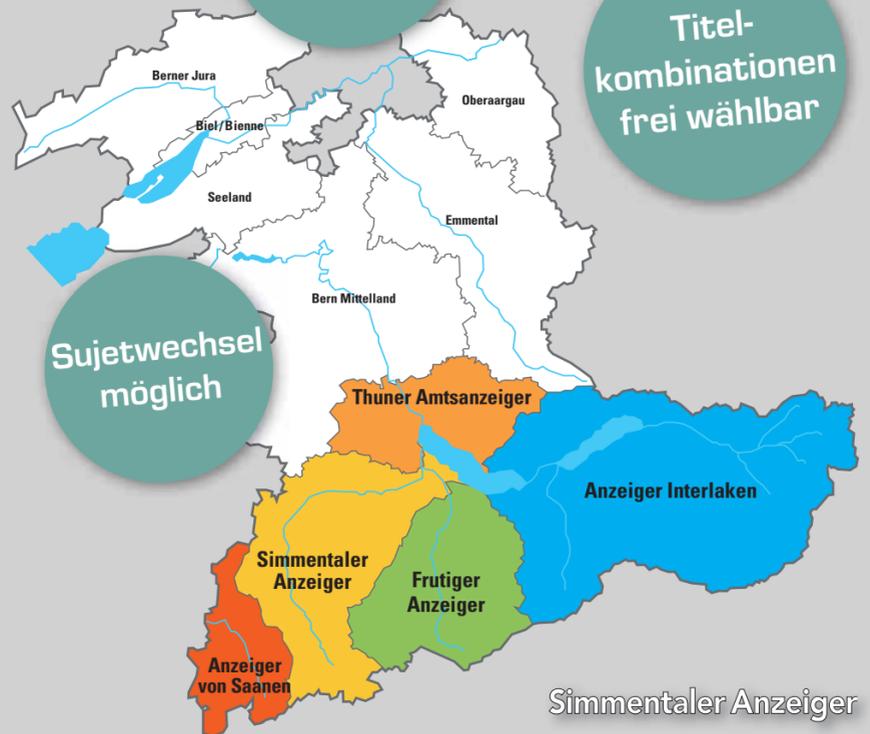
**Anzeiger von Saanen**  
4'677 Exemplare

**Simmentaler Anzeiger**  
14'809 Exemplare

Attraktive Preise

Titelkombinationen frei wählbar

Sujetwechsel möglich



Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG

Herrenmattstrasse 37

3752 Wimmis

Telefon 033 657 87 87

anzeiger@ilg.ch

www.simmentaleranzeiger.ch



Mit 50.- Augenlicht schenken

Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht.

Ihre Spende lässt Kinder wieder sehen.

www.cbmswiss.ch



**KONSUMENTEN SCHUTZ**

engagiert. unabhängig.

**Konsum TIPP**

**Alternative zu Avocados**

Nach den reichlichen Süßigkeiten in der Weihnachtszeit achten viele wieder auf gesunde Ernährung. Avocados sind für ihre gesunden Eigenschaften bekannt. Jedoch hat die Avocado eine sehr schlechte Umweltbilanz. Dabei gäbe es gute und lokale Alternativen. Für einen Salat sind zum Beispiel Baumnüsse geeignet. Sie sind reich an Vitaminen, gesunden Fettsäuren, Eisen, Magnesium und Zink. Aber auch Marroni mit Ballaststoffen und Eiweissen, Oliven mit Antioxidantien, Folsäure, Vitamin E & B2 und Calcium, Leinsamen mit Omega-3-Fettsäuren und Randen unter anderem mit Eisen, Folsäure, Phosphor und Kalium sind gesunde Alternativen. Ersetzen Sie die Avocado öfters mal mit einem dieser Lebensmittel.

**Zuckerkonsum**

Die Schweizerinnen und Schweizer essen zu viel Zucker. Pro Kopf und Jahr sind es 40 Kilogramm. Dies entspricht rund 110 g Zucker pro Tag und ist somit mehr als das Doppelte der Menge, welche die Weltgesundheitsorganisation WHO empfiehlt. Wer anhand der Zutatenliste überprüft, ob ein Nahrungsmittel Zucker enthält, sollte wissen, dass Zucker unter verschiedenen Namen auftreten kann, beispielsweise Saccharose, Glukose oder Fruktose. Angegeben ist meist auch die Menge pro 100 g/ml. Wer aber zum Beispiel einen ½ Liter Rivella trinkt, nimmt bereits das Fünffache der angegebenen Menge zu sich. Daher ist Vorsicht geboten, wenn man die Produkte vergleicht. Es kommt immer auf die konsumierte Menge an. Am besten hat man den Zuckerkonsum unter Kontrolle, wenn man selber kocht. Alternativen wie Honig oder Fruchtdicksäfte helfen zudem den Zuckerkonsum zu senken. Mehr Informationen rund um Zucker finden Sie im Ratgeber «Zucker: Weniger ist mehr» des Konsumentenschutzes.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, www.konsumentenschutz.ch

Hilflosigkeit im Alter muss nicht sein.

prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

**PRO SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

Gerne erstellen wir eine Offerte für Sie.





UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»



**Sanft, persönlich, sicher  
Die Geburt in Frutigen**

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

**Freitag, 25. Januar 2019, 19.45 Uhr**

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebäranne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhe-Ecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Umfassende Information – individuelle Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzweckraum! (Nächster Info-Abend: **27.03.2019**)

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen  
Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

**SCHIFF AHOI**  
Ein kabarettistischer Tauchgang



mit  
**MARIA STEINER + EVELINE PETER**  
am Klavier: **Chrigu Gerber**

**19. JANUAR – 24. FEBRUAR**  
in unserem Kleintheater in Kiental

Regie: Sjoukje Benedictus  
Vorverkauf über unsere Website  
oder Tel. 033 676 25 35



www.alpentheater.ch

Marianne *interwegs*.ch

Eidg.dipl. Carführerin/Reiseleiterin  
**Nat. 078 755 56 61**  
reisen@marianne-unterwegs.ch

**REISEPROGRAMM 2019/20**

**Mandelblüte Mallorca**  
24.02.-02.03.19 Flugreise Fr. 1280

**Island, Gletscher, Golden Circle**  
02.-09.04.19 Flugreise Fr 3190

**Bauma München**  
11.-13. 04.19 Fr. 490

**Zillertaler Musikantenparade**  
14.-20.04.19 Fr.1090

**Südtirol Spezial 4 \*\*\*\*Hotel HP**  
21.-26.09.19 Fr.1190

**Fis Ski Weltcup Sölden**  
25.-27.10.19 Fr. 490

**Bad Krozingen mit Colmar**  
11.-14.11.19 Fr. 550

**Weihnachtsmarkt Freiburg +Rust**  
28.-29.12.19 Fr. 250

**Finnisch Lapland**  
18.-25.01.20 Flugreise Fr.2090

**Reise Gutschein macht Freude**

**AFA**  
BUS REISEN TAXI TECHNIK

**Skisafari Dolomiten**  
3. - 10. März 2019  
Dolomiti Superski, inkl. 6-Tage-Skipass  
pP/DZ/HP inkl. CHF 1290.00

**Art on Ice**  
10. Februar 2019  
Fahrt und Ticket Kat. 3 CHF 168.00

**Venedig**  
22. - 25. März 2019  
Inkl. Stadtführung / Murano / Burano  
pP/DZ/HP inkl. CHF 690.00

**Sardinien im Frühling**  
4. - 12. April 2019  
Rundreise pP/DZ/HP inkl. CHF 1595.00

**Kastelruther Spatzen**  
25. April 2019, Thun Expo  
pP inkl. Ticket der Kat. 1 CHF 120.00

**Wandern in Roses**  
22. - 28. April 2019  
pP/DZ/HP inkl. CHF 790.00

**Vorschau Sommer 2019**  
**Bregenser Festspiele**  
11.-12. August 2019  
buchbar bis 31.1.2019  
Oper Rigoletto, Hotel in Feldkirch ZF,  
pP im DZ inkl. Ticket Kat. 1 CHF 420.00

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit allen Detailprogrammen  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

**ilg**

ILG AG WIMMIS  
Druck und Medien

info@ilg.ch  
www.ilg.ch

**Kreuzworträtsel**

**Lädele u ichoufe ir Thuner Innestadt fägt!**



Über 200 Fachgeschäfte erwarten Sie in der Thuner Innestadt. Das aber nicht nur zum Einkaufen; hier werden Sie im Gegensatz zum Internet-Einkauf noch persönlich begrüsst und beraten! Beliebt bei unseren Kunden sind auch die IGT-Gutscheine, die sich bestens zum Verschenken eignen!

afrikanische Völkergruppe	ab-bremesen	frühere südafrikanische Provinz	ital.: drei	Proklamation	Gehege für Hühner-vögel	schmelzen (Eis, Schnee)	Internet-seiten betrachten	digitale Nachricht (engl.)	Mutter der Kriemhild Milch-behälter
Angestellte i. Nacht-lokal	Holz-raum-mass	Zeichen für Tantal	radioakt. Metall Fluss zur Seine	portugies.: Bergkette	Urban-er-machung	ugs.: gemein öst. Kom-ponist †	Licht-fülle	musik-mehr-stimmig	Jassart
Zahlwort murren, quengeln	ital. Artikel	gekühltes, süsses Dessert	tropische Steppen-form	Titel-figur bei Lessing	Epos von Homer	portug. See-fahrer † 1500	Golf-schläger-art (engl.)	Trauben-ernte	

**Gewinnen Sie einen von 6 Einkaufsgutscheinen im Wert von 20 Franken in der Thuner Innestadt.**

**Rätsel lösen und gewinnen!**



1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

**Lösungswort Ausgabe 03**

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch). Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 02: UETLIBERG**  
Gewinner: Ruth Schulthess, 3700 Spiezwiler; Therese Zwahlen, 3700 Spiez; Jürg Marty, 3700 Spiez; U. Moser, 3765 Oberwil; Ruth Zürcher, 3700 Spiez; Arthur Rieder, 3700 Spiez.

Voranzeige  
**Treberwurstessen im Kirchgemeindehaus Spiez**  
Mit Bus Nr. 1 bis Haltestelle Lötschbergplatz  
**25. + 26. + 27. Januar 2019**  
Zinichor Einigen

**bls**  
verbindet.

**Unterhaltsarbeiten beim Bahnhof Spiez – Hondrichtunnel während der Nacht und an einem Sonntag**

**Sonntag, 20. Januar bis Mittwoch, 20. Februar 2019, von 21.00 bis 6.00 Uhr des nächsten Tages.**

**Sonntag, 17. Februar, von 07.00 bis 16.00 Uhr.**

Die BLS führt beim Bahnhof Spiez – Hondrichtunnel Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden, sowie an den Wochenenden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**TRENNUNG? SCHEIDUNG?**  
Vielleicht wünschen Sie Orientierung in einer belastenden Situation oder Sie suchen auf friedlichem Weg eine gemeinsame Lösung, welche für alle Beteiligten fair und juristisch korrekt ist.  
Dann nutzen Sie doch mein Angebot des Coachings oder der Vermittlung!



E. Balthasar, Coach, Mediatorin SDM, Juristin  
**BALTHASAR MEDIATION**  
Dorf 54, 3615 Heimenschwand  
033 222 51 66 079 719 28 28  
[www.balthasarmediation.ch](http://www.balthasarmediation.ch)

**Bernischer Verband für Landtechnik**

**«Traktoren- oder Töfflprüfung 2019»**  
Vorbereitungskurse zur erfolgreichen Prüfung  
[www.bvlt.ch](http://www.bvlt.ch) –  
Rubrik «Kat. G oder M Ausbildung»  
Auskunft erhalten Sie bei der BVLT-Geschäftsstelle, Peter Gerber  
Hardhof 633, 3054 Schüpfen  
Telefon 031 879 17 45  
E-Mail: [kat.g@bluewin.ch](mailto:kat.g@bluewin.ch), [www.bvlt.ch](http://www.bvlt.ch)

**Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit.**  
[www.bergwaldprojekt.ch](http://www.bergwaldprojekt.ch)  
Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6



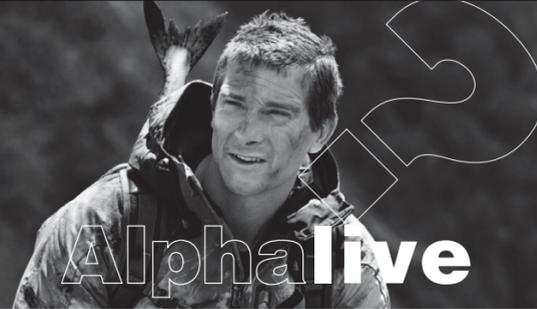
**Schlittelweg Saxeten**  
das perfekte Erlebnis!  
4 km gut präparierte Piste – 40 Min. Aufstieg  
Auskunft: Restaurant Pintli 033 823 16 78 – Glühweinbar 079 329 87 04




**MOVIE WORLD SPIEZ**  
KINOS Restaurant-Hotel  
Tel. 033 650 72 72  
www.movieworldspiez.ch

**Wochenprogramm: 17. bis 23. Januar 2019**

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **ZWINGLI** Schweizer-Film!
- Do/Fr/Mi: 18.00 Uhr, **So: 11.00 Uhr**, Dial. ab 12 J. **ZWINGLI** Schweizer-Film!
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Mi: 20.30 Uhr, Dt. ab 14 J. **GLASS** Action – Bruce Willis!
- Do/Fr/Sa/So: 18.00 Uhr, OV/d, ab 12 J. **CAPHARNAUM** Stadt der Hoffnung!
- Mo/Di: 18.00 Uhr, OV/d ab 12 J. **SHOPLIFTERS** Jap. Fam. Drama!
- Sa/So: 15.30 Uhr, Dt. ab 14 J. **AQUAMAN – 3D** Letzte Tage!
- Sa/So: 18.00 Uhr, OV/d/f ab 12 J. **BOHEMIAN RHAPSODY – Queen**
- Mo/Mi: 18.00 Uhr, Dt. ab 8 J. **DER JUNGE MUSS AN DIE FRISCHE LUFT**
- Sa/So: 15.30 Uhr, OV/d ab 14 J. **ASTRID** Dramat. Biografie!
- So: 11.00 Uhr, OV/d, ab 12 J. **INTELLIGENTE BÄUME** Dokfilm!
- Sa/So: 13.30 Uhr, Fr/Mi: 14.30 Uhr, Dt. ab 8 J. **IMMENHOF** Familienfilm!
- Sa/So: 13.30 Uhr, Mi: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **DIE ABENTEUER DER HÜNDIN BELLA**
- Di: 19.45 Uhr, OV/d Live via Satellit aus London **PIQUE DAME** Opernaufführung!
- Voranzeige: Nur Sonntag 27. Jan. 11.00/19.00 Uhr **SCHINDLER'S LIST** 25. Jahre!



# AlphaLive

## Mein grösstes ABENTEUER

Der AlphaLive-Kurs findet bei Christen aus allen Kirchen und an rund 400 Orten in der Schweiz statt.

AlphaLive ist für alle, die mehr über den christlichen Glauben erfahren möchten. Der Kurs beginnt am 22. Januar.

Weitere Informationen und Anmeldung  
www.clzspiez.ch oder 033 650 16 16



## motor-ski supercross @tschentenalp

Samstag 19.01.2019 ab 10:00 Uhr

Motorkraft, Kanten, Muskeln und Balance!  
Ein Skifahrer und ein Motocrossfahrer fighten auf der TschentenAlp im Team um den ersten Platz.

Verfolgen Sie das Spektakel im Zuschauerbereich mit Festwirtschaft

www.tschentenalp.ch



## Öffentliche Infoveranstaltung Umbau Bahnhof Erlenbach i.S.

Montag, 28. Januar 2019, 20.00 Uhr  
Schulhaus Hubel, Schulhaus 363c,  
3762 Erlenbach im Simmental

Die BLS plant, den Bahnhof Erlenbach zu modernisieren und hindernisfrei umbauen. Der Projektperimeter umfasst das Bahnhofsareal und den Gleisbereich eingangs Erlenbach bis zur «Wildenbachbrücke».

Die BLS und der Gemeinderat Erlenbach informieren Sie über das Projekt und die Auswirkungen bezüglich Lärm, Immissionen und Betriebseinschränkungen.

Wir freuen uns, Sie an diesem Anlass begrüßen zu dürfen.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 07.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

Jodlerklub Oberwil lädt ein zum **Jodlerabend** in der MZH Oberwil i.S.  
Samstag, 19. Januar 2019, 20.00 Uhr

Mitwirkende:  
**Jodlererzetz Speerchütz**  
**Jodlerklub Rinderberg Oeschseite**  
**Jodlerklub Oberwil**

(Menü von 18:45 bis 19:45 Uhr sowie nach dem Konzert.)

Anschließend Tanz mit den **Örgeli – Fründä Ritzgrat**

Schöne Fleischtombola Eintritt: 12.- Jodlerbar

Freundlich laden ein der Jodlerklub Oberwil und Familie Klopfenstein-Siegenthaler mit Team

**Restaurant Hirschen Kapf, Reutigen**  
Samstag, 26. Januar 2019, ab 19.00 Uhr

**Mixed Buffet à discrétion Schweiz & Thailand**  
inkl. Dessert, Preis pro Pers., CHF 35.00

Auch immer à-la-Carte möglich

Wir freuen uns auf Ihre Reservation: Tel. 033 657 02 55  
Aschi und sein Team

**Unterhaltungsabend Jodlerklub Wimmis**

Wegen gesundheitsbedingtem Ausfall eines Mitgliedes der Theatergruppe sind wir gezwungen sämtliche Konzert- und Theateraufführungen 2019 abzusagen.

Für das Verständnis danken wir ganz herzlich und freuen uns euch am **Unterhaltungsabend** zu begrüssen!

Samstag, 2.2.2019 / 20.00 Uhr  
Aula Chrümig, Wimmis

Mitwirkende:  
Jodlerinnen Engelhooren, Arisgruuss-Örgeler  
Jodlerklub Wimmis

Festwirtschaft/Nachtessen ab 18.00 Uhr  
Tombola, Tanz und Unterhaltung mit den Arisgruuss Örgeler – ab ca. 22.30 Uhr Barbetrieb

KEINE PLATZRESERVATION  
[www.jodlerklub-wimmis.ch](http://www.jodlerklub-wimmis.ch)



## Jahrtausendalte Alternative aus China

Gutschein für eine kostenlose Beratung\*  
\*an den Tagen der offenen Tür

**Tage der offenen Tür**  
vom 1. bis 28. Februar 2019.

Vereinbaren Sie telefonisch oder online einen Termin für eine unverbindliche, kostenlose Diagnose.

China-MedCare öffnet die Tradition der Chinesischen Medizin für Menschen im Berner Oberland.

Wir sind persönlich für Sie da!

Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin

China-MedCare – Praxis Spiez  
Thunstrasse 4  
3700 Spiez  
033 566 90 91  
spiez@china-medcare.ch  
www.china-medcare.ch

**FORUM Wimmis**  
«Wimmis erklärt»

Von der Arbeit der Gemeindeverwaltung, des Gemeinderats und der Kommissionen.

Referat und Diskussion mit Beat Schneider, Gemeindeverwalter Wimmis.

Freitag, 18. Januar 2019, 19.00 Uhr,  
Gemeinderatszimmer,  
Gemeindeverwaltung Wimmis.  
[www.forum-wimmis.ch](http://www.forum-wimmis.ch)

**BRENNEREI in Oey-Diemtigen**

Verkauf von Süssmost  
Bag-In-Box 5 & 10 Liter

**Brennerei & Mosterei Steiner**  
Diemtitalstrasse 99  
3753 Oey-Diemtigen  
079 476 29 74

**Kunstvorträge mit Dagmar Huguenin: Künstlerpaare**



23.1.2019:  
**Sonia & Robert Delaunay**  
13.2.2019:  
**Georgia O'Keefe & Alfred Stieglitz**  
20.3.2019:  
**Niki de Saint Phalle & Jean Tinguely**

19.00 Uhr, Bibliothek Spiez

Kosten: CHF 55.00 (3-teilige Serie)  
Einzeltritt: CHF 20.00 (Abendkasse)

Infos & Anmeldung:  
[www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch) oder 033 654 94 44

VHSN Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 17.1.2019	Freitag 18.1.2019	Samstag 19.1.2019	Sonntag 20.1.2019	Montag 21.1.2019
<b>Lenk</b> 1068 m	-7° / 4°	-6° / -2°	-9° / 1°	-7° / 1°	-6° / 6°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	-5° / 3°	-3° / -1°	-7° / 1°	-5° / 3°	-5° / 2°
<b>Boltigen</b> 845 m	-4° / 3°	-3° / -1°	-7° / 0°	-5° / 2°	-4° / 1°
<b>Spiez</b> 628 m	-3° / 4°	-3° / -1°	-4° / 1°	-4° / 2°	-3° / 2°

## KONZERT und THEATER

**Liebi mit Bläschade**  
Lustspiel in drei Akten  
Gasthof Tiermattli, Schwenden:

Freitag, 25. Jan. 2019 20.00 Uhr  
Samstag, 26. Jan. 2019 20.00 Uhr  
Sonntag, 27. Jan. 2019 13.00 Uhr  
Mittwoch, 30. Jan. 2019 20.00 Uhr  
Freitag, 1. Febr. 2019 20.00 Uhr

Samstag 26. Jan. Tanz mit den Edelwyssbuebe Diemtigtal  
Freitag, 1. Febr. Tanz mit dem Oergeliründe Aegelsee

26. Jan. & 1. Febr. schöne Tombola.  
Platzreservierungen von 8.00–20.00 Uhr  
Tel. 079 751 27 57, E. Wyss

**Gemischter Chor & Jodlergruppe Schwenden**

**Hotel Restaurant Spillgerten**  
Senggi 82  
3757 Schwenden

**Sonntagsbrunch**  
Jeden letzten Sonntag im Monat:  
27. Jan. / 24. Febr. / 31. März 2019  
11.00 bis 14.00 Uhr

CHF 39.50 p.Pers. inkl. Cüpli zu Beginn

Bitte reservieren Sie unter  
Tel. 033 684 12 84  
Ihr Gastgeber  
Vijayakumar Srikumar

Gutschein für 1 Getränk 3 dl alkoholfrei (inkl. MwSt.)

**IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION**



Familie Beeler und Mitarbeiter  
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
[www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)

